

# ALTER

## Banda de alergare antigravitațională NEO & NEO+ Series® Manual de utilizare



Acest manual acoperă procedurile de operare pentru următorul produs AlterG:

Benzile de alergare antigravitaționale NEO & NEO+

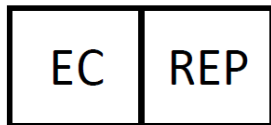
Copyright © 2024 by Lifeward, Inc . Toate drepturile rezervate.

**Notă:** Următorul simbol este utilizat în acest manual pentru a atrage atenția asupra avertismentelor, precauțiilor sau procedurilor operaționale care pot afecta în mod direct funcționarea în siguranță a benzii de alergare Anti-Gravity. Citiți și înțelegeți aceste instrucțiuni și declarații înainte de a utiliza banda de alergare Anti-Gravity.



Avertisment. Declarație de precauție sau procedură operațională care poate afecta în mod direct funcționarea în siguranță a benzii de alergare.

**RoHS** Produs conform



Obelis s.a  
Bd. General Wahis, 53  
1030 Brussels, Belgium



AlterG și Anti-Gravity Treadmill sunt mărci comerciale înregistrate în SUA de Lifeward CA, Inc.

Neoprenul este o marcă înregistrată a DuPont Corporation.

Polar este o marcă înregistrată a Polar Electro, Inc.

Klear Screen este o marcă înregistrată a Meridrew Enterprises.

## Tabla de conținut

<b>Responsabilitatea proprietarului .....</b>	<b>5</b>
<b>Informații de contact AlterG .....</b>	<b>5</b>
<b>Indicații și contraindicații pentru utilizare.....</b>	<b>6</b>
Declarația de utilizare preconizată.....	6
Indicații pentru utilizare.....	6
Precauții pentru utilizare .....	6
Contraindicații pentru utilizare .....	6
<b>Siguranță: Avertismente și precauții .....</b>	<b>6</b>
<b>Introducere .....</b>	<b>9</b>
Consultarea unui medic.....	9
Importanța încălzirii și a răcirii .....	9
<b>Configurare și instalare .....</b>	<b>9</b>
Cerințe electrice .....	9
Cerințe privind împământarea .....	10
Cerințe privind locația .....	10
Transportul benzii de alergare antigravitațională .....	11
Componente ale benzii de alergare antigravitațională .....	12
<b>Funcționare.....</b>	<b>14</b>
Alimentarea benzii de alergare antigravitațională .....	14
Asigurarea utilizatorului în banda de alergare antigravitațională.....	14
Începerea și finalizarea unei sesiuni de antrenament .....	20
Ieșirea de pe banda de alergare antigravitațională .....	23
<b>Ecranul sesiunii.....</b>	<b>24</b>
Metrica sesiunii .....	24
Calorii.....	24
<b>Monitorizarea ritmului cardiac .....</b>	<b>25</b>
Monitor al ritmului cardiac .....	25
<b>Sistem de monitorizare video HD în funcțiune .....</b>	<b>26</b>
Noțiuni introductive.....	26
Focalizarea și poziționarea camerelor .....	26
Vizualizări cameră.....	26
<b>Funcționarea mersului.....</b>	<b>27</b>
Măsurarea mersului* .....	27
Gait Analytics .....	27
Mersul încrucișat .....	28
<b>Durere de funcționare .....</b>	<b>29</b>
Înregistrarea durerii .....	29
Rezultatele durerii .....	30
<b>Raportarea la sfârșitul sesiunii .....</b>	<b>30</b>
Crearea rapoartelor de sfârșit de sesiune.....	30
Trimiterea rapoartelor prin e-mail .....	31
Salvarea și exportul rapoartelor pe USB.....	32

<b>Proceduri de extragere de urgență</b> .....	<b>33</b>
Scenarii de urgență .....	33
<b>Setări</b> .....	<b>34</b>
Preferințe .....	35
Asistență - Asistență tehnică .....	36
Asistență - Reporniți aplicația .....	37
Asistență - Oprire PC .....	37
Asistență - Deconectare .....	38
Asistență - Trimiteți jurnale .....	38
Webcam.....	38
<b>Calibrare</b> .....	<b>39</b>
<b>Conectivitate Wi-Fi</b> .....	<b>39</b>
<b>Crearea antrenamentelor personalizate AlterG Assistant</b> .....	<b>40</b>
AlterG Assistant Antrenamente preprogramate .....	42
<b>Etichete, Locații, Interpretare</b> .....	<b>48</b>
<b>Întreținere preventivă</b> .....	<b>52</b>
Dezinfecție .....	53
Curățenie generală și inspecție .....	54
Întreținerea sacilor.....	56
Înlocuirea turnului Conning.....	56
Procedura de îndepărtare a sacului pentru curățare.....	59
<b>Apendicele A: Specificațiile benzii de alergare antigravitaționale</b> .....	<b>63</b>
<b>Anexa B: Opțiuni și accesorii</b> .....	<b>66</b>
<b>Apendicele C: Rezolvarea problemelor</b> .....	<b>67</b>
Reparații.....	67
Presiunea aerului .....	67
Banda de alergare.....	67
Scurgeri.....	67
Erori de sistem .....	67
<b>Anexa D: Declarație CEM</b> .....	<b>68</b>
<b>Apendicele E: Garanție</b> .....	<b>69</b>

## Responsabilitatea proprietarului

Banda de alergare antigraitațională AlterG® va funcționa conform descrierii din acest manual și din etichetele și/sau inserțiile însoțitoare atunci când este asamblată, utilizată, întreținută și reparată în conformitate cu instrucțiunile furnizate. Banda de alergare Anti-Gravity trebuie verificată periodic conform descrierii din prezentul manual. O bandă de alergare Anti-Gravity defectă nu trebuie utilizată. Piesele care sunt rupte, lipsă, vădit uzate, deformate sau contaminate trebuie înlocuite imediat. În cazul în care o astfel de reparație sau înlocuire devine necesară, se recomandă ca o cerere de service să fie făcută către AlterG, Inc. Banda de alergare Anti-Gravity sau oricare dintre piesele sale trebuie reparate numai în conformitate cu instrucțiunile furnizate de AlterG, Inc., de reprezentanții autorizați ai AlterG, Inc. sau de personalul instruit al AlterG, Inc. Banda de alergare Anti-Gravity nu trebuie modificată fără aprobarea scrisă prealabilă a departamentului de calitate al AlterG, Inc. Departamentul de asigurare a calității.

Proprietarul acestui produs va purta singura responsabilitate pentru orice defecțiune care rezultă din utilizarea necorespunzătoare, întreținerea defectuoasă, repararea necorespunzătoare, deteriorarea sau modificarea de către oricine altcineva decât reprezentanții autorizați AlterG, Inc.

Proprietarul/utilizatorul benzii de alergare antigraitaționale AlterG are responsabilitatea de a raporta orice incident grav care a avut loc în legătură cu funcționarea dispozitivului către AlterG și către autoritatea competentă recunoscută la nivel național.

Orice activități neautorizate de întreținere, reparații sau modificare a echipamentului pot anula garanția produsului Anti-Gravity Treadmill.

## Informații de contact AlterG

AlterG salută întrebările și comentariile dumneavoastră. Dacă aveți întrebări sau comentarii, vă rugăm să contactați echipa noastră de servicii și asistență.

### **Sediul AlterG, servicii și asistență**

48368 Milmont Drive  
Fremont, CA 94538 U.S.  
+1 510 270-5900  
[CS@golifeward.com](mailto:CS@golifeward.com)  
[www.alterg.com](http://www.alterg.com)

## Indicații și contraindicații pentru utilizare

### Declarația de utilizare preconizată

Banda de alergare antigravitațională AlterG NEO & NEO+ asigură, în plus față de funcțiile normale ale benzii de alergare, scăderea greutății corporale a utilizatorului. Lipsa de greutate permite pacienților și persoanelor să facă exerciții în picioare, să meargă sau să alerge cu un impact redus asupra sistemului lor musculo-scheletic.

Modelul NEO & NEO+ este destinat utilizării de către persoanele cu mobilitate limitată care necesită o viteză de pornire de 0,2 mph.

### Indicații pentru utilizare

- Condiționare aerobică
- Programe de condiționare specifice sportului
- Controlul și reducerea greutății
- Opțional Pregătirea mersului și reeducarea neuromusculară la pacienții neurologici
- Consolidarea și condiționarea la pacienții geriatrici
- Reabilitare în urma unei leziuni sau a unei intervenții chirurgicale a membrilor inferioare
- Reabilitarea după înlocuirea totală a articulației

### Precauții pentru utilizare

- Boală cardiovasculară sau compromitere respiratorie
- Astm indus de efort sau angină pectorală
- Probleme acute și cronice ale spatelui
- Ruptură sau hernie de disc
- Siguranța și eficacitatea la femeile gravide nu au fost stabilite
- Siguranța și eficacitatea pentru persoanele cu scorul Măsurii de independență funcțională de 1 sau 2 (dependent de asistența maximă) nu a fost stabilită
- Cureaua benzii de alergare nu se blochează în poziție. Asigurați-vă că pacientul este stabil înainte de a opri banda de alergare și de a ieși.
- Monitorul ritmului cardiac este doar pentru referință și poate să nu fie precis.
- Orice afecțiune în care presiunea intraabdominală crescută poate fi o problemă (de exemplu, incontinență urinară, disfuncție a podelei pelvine, reconstrucție a podelei pelvine sau alte afecțiuni)

### Contraindicații pentru utilizare

- Fractură instabilă
- Hipotensiune cardio-vasculară
- Tromboză venoasă profundă

### Siguranță: Avertismente și precauții

Înainte de a utiliza banda de alergare Anti-Gravity, vă rugăm să citiți acest manual. În calitate de fizioterapeut, antrenor sau clinician (operatorul produsului), trebuie să înțelegeți caracteristicile de siguranță și interfața utilizatorului. Dorim ca dvs. și clienții sau pacienții dvs. (utilizatorii produsului) să aveți o experiență de exerciții în siguranță și plăcută.



**PERICOL: Situație extrem de periculoasă care trebuie evitată și care va duce la vătămări grave sau deces.**

- Nu modificați fișa electrică a benzii de alergare Anti-Gravity Treadmill. Banda de alergare este echipată cu un cablu de alimentare detașabil cu o fișă NEMA 6-20 (pentru funcționarea la 208-240 V) sau NEMA 5-20 (pentru funcționarea la 120 V). Trebuie să aveți priza corespunzătoare pentru a fi compatibilă. Înlocuirea acestui cablu pentru a se adapta la prizele internaționale trebuie să vă asigurați că cablul este proiectat să transporte 220V la 20A.
- Nu utilizați niciun adaptor electric. Acest lucru ar putea duce la un pericol de șoc electric.
- Consultați un electrician calificat înainte de a utiliza cabluri prelungitoare. Cablurile prelungitoare lungi pot cauza o cădere de tensiune la banda de alergare antigravitațională, ceea ce poate determina funcționarea necorespunzătoare a acesteia. AlterG furnizează un cablu de alimentare de 4,6 m (15 ft).
- Nu utilizați banda de alergare antigravitațională în medii umede sau ude.
- Atunci când este cazul, nu utilizați transmiiătorul de monitorizare a ritmului cardiac împreună cu un stimulator cardiac electric sau un dispozitiv similar. Transmiiătorul poate provoca perturbații electrice care pot interfera cu funcționarea stimulatorului cardiac.
- Scoateți întotdeauna banda de alergare Anti-Gravity din priză înainte de curățare sau întreținere.
- Nu înmuiați nicio parte a benzii de alergare Anti-Gravity cu lichid în timpul curățării; utilizați un pulverizator sau o cârpă umedă. Țineți toate lichidele departe de componentele electrice. Scoateți întotdeauna din priză banda de alergare Anti-Gravity înainte de curățare și întreținere.
- Service-ul trebuie efectuat de un tehnician AlterG autorizat. Întreținerea de către tehnicieni AlterG neautorizați va anula garanția. Contactați AlterG înainte ca dvs. sau un electrician să încercați orice întreținere.
- Nu puneți lichide pe nicio parte a benzii de alergare Anti-Gravity Treadmill (cu excepția suporturilor pentru sticle de apă), inclusiv pe suprafața de rulare a benzii de alergare Anti-Gravity Treadmill.
- Păstrați întotdeauna suprafața de rulare curată și uscată.
- Nu scoateți din priză și nu modificați cablajul intern al benzii de alergare Anti-Gravity după instalare.



**AVERTISMENT: Situație potențial periculoasă care trebuie evitată și care poate duce la vătămări grave sau deces.**

- Utilizatorii trebuie să se consulte cu medicii lor și să obțină un examen medical înainte de a începe orice program de exerciții fizice. Acest lucru este valabil în special dacă utilizatorii au oricare dintre următoarele: antecedente de boli de inimă, hipertensiune arterială, diabet, boli respiratorii cronice, colesterol ridicat, dacă fumează țigări, sunt inactivi în prezent, sunt obezi sau au orice altă boală cronică sau deficiență fizică.
- Utilizatorii trebuie să se oprească imediat din exerciții și să consulte un medic dacă se simt leșinați, amețiți, au dureri în piept, greață sau orice alte simptome anormale în timpul utilizării benzii de alergare antigravitaționale.



**ATENȚIE: Situație potențial periculoasă care trebuie evitată și care poate duce la vătămări ușoare sau moderate.**

- Utilizați întotdeauna șnurul de siguranță de urgență furnizat cu banda de alergare Anti-Gravity. Acesta trebuie prins de articolul de îmbrăcăminte al utilizatorului în timpul antrenamentului. Aceasta este o caracteristică importantă în cazul în care utilizatorul cade în timpul unei sesiuni de antrenament.
- Citiți, înțelegeți și testați procedura de oprire de urgență înainte de utilizare.

- Nu lăsați niciodată copiii nesupravegheați în jurul benzii de alergare Anti-Gravity.
- Siguranța și eficacitatea la femeile însărcinate nu au fost stabilite. Femeile însărcinate sau femeile care pot fi însărcinate trebuie să consulte medicul înainte de a utiliza banda de alergare Anti-Gravity.
- Banda de alergare antigravitațională trebuie să fie utilizată sub supravegherea unui operator instruit corespunzător. În niciun moment un utilizator al benzii de alergare antigravitaționale nu trebuie să facă exerciții fără o supraveghere adecvată, chiar dacă a fost instruit anterior cu privire la funcționarea corectă a dispozitivului.
- Configurați și folosiți banda de alergare antigravitațională pe o suprafață solidă, plană.
- Nu purtați haine lejere sau care atârână în timp ce utilizați banda de alergare Anti-Gravity Treadmill. Nu depozitați nimic (cum ar fi pantaloni scurți) în interiorul sacului pentru banda de alergare Anti-Gravity Treadmill.
- Înainte de a începe o sesiune de antrenament, verificați să nu existe resturi în interiorul benzii de alergare Anti-Gravity.
- Țineți mâinile departe de sac și de structura cadrului în timpul umflării pentru a evita ciupirea.
- Țineți mâinile departe de toate piesele în mișcare.
- Nu utilizați banda de alergare Anti-Gravity dacă greutatea utilizatorului este mai mică de 80lbs (36kg) sau mai mare de 400lbs (180kg). Este posibil ca utilizatorii care cântăresc mai mult de 350lbs (159kg) să nu fie capabili să se descarce la 20% din greutatea corporală inițială.
- Trebuie să se acorde atenție atunci când utilizatorul intră și iese de pe banda de alergare antigravitațională. Utilizatorii nu trebuie să intre niciodată pe banda de alergare antigravitațională în timp ce suprafața benzii de alergare este în mișcare. Asigurați-vă că utilizatorul se ține de cabină sau de balustrade ori de câte ori este posibil pentru a-și susține corpul.
- Asigurați-vă că utilizatorul este complet închis în geantă înainte de a începe sesiunea de antrenament și că cockpit-ul este reglat la înălțimea corectă. **Notă:** Reglarea înălțimii cockpitului este permisă numai atunci când nu este în sesiune.
- Asigurați-vă că utilizatorul poartă pantofi atletici adecvați, cum ar fi cei cu talpă de cauciuc sau cu tracțiune ridicată. Nu permiteți pantofi cu tocuri sau tălpi din piele. Asigurați-vă că în tălpile pantofilor nu sunt încastate pietre sau obiecte ascuțite.
- Ca în cazul oricărui antrenament pe banda de alergare, asigurați-vă că utilizatorul include o fază de răcire la sfârșitul sesiunii de antrenament a utilizatorului. Asigurați-vă că acesta revine la greutatea corporală maximă și se antrenează moderat înainte de a se opri. Evitați să încheiați sau să întrerupeți brusc sesiunea de antrenament în timp ce utilizatorul se află la o greutate corporală redusă sau la viteză mare.
- Siguranța și integritatea benzii de alergare Anti-Gravity pot fi menținute numai atunci când banda de alergare Anti-Gravity este examinată în mod regulat pentru depistarea deteriorărilor și uzurii și este reparată corespunzător. Este responsabilitatea exclusivă a utilizatorului/proprietarului sau a operatorului instalației să se asigure că se efectuează întreținerea periodică. Componentele uzate sau deteriorate trebuie înlocuite imediat, iar banda de alergare Anti-Gravity trebuie scoasă din uz până la efectuarea reparației. Pentru întreținerea și repararea benzii de alergare Anti-Gravity trebuie utilizate numai componente furnizate sau aprobate de producător.



**ATENȚIE: AlterG utilizează magneți Neodymium pentru a menține punga în poziție în apropierea utilizatorului. Magneții Neodymium fac parte din familia magneților Rare Earth și sunt cei mai puternici magneți permanenți din lume. Produsul utilizează până la șase magneți Neodymium N42 pe fiecare parte a genții. Fiecare dintre acești magneți poate avea până la 22 lbs (10 kg) forță de tracțiune și un câmp magnetic de 13.200 Gauss. Din fericire, câmpul magnetic scade foarte repede de la magnet, astfel încât, la o distanță de 3 inci (7,6 cm), câmpul magnetic este mai mic de 100 Gauss în total. Se recomandă prudență dacă un utilizator are un stimulator cardiac, o pompă de insulină sau alte produse electromagnetice utilizate în timpul unei sesiuni în cadrul benzii de alergare antigravitaționale AlterG. Consultați întotdeauna medicul înainte de a utiliza acest produs.**



## Introducere

### Consultarea unui medic

Orice persoană care are în vedere un program de exerciții fizice sau o creștere a activității trebuie să consulte un medic. Este foarte recomandat ca utilizatorii să urmeze sfaturile medicului înainte și în timpul unui program de exerciții fizice sau al oricărei alte creșteri a activității fizice dacă:

- Aveți boli de inimă, hipertensiune arterială, diabet, boli respiratorii cronice sau colesterol ridicat
- Fumați țigări
- sunt inactivi în prezent, sunt obezi sau au orice altă boală cronică sau deficiență fizică sau dacă există un istoric al unei astfel de boli în familia lor



#### **Magneții de neodim pot afecta stimulatoarele cardiace.**

Câmpurile magnetice puternice din apropierea unui magnet de neodim pot afecta stimulatoarele cardiace, DCI-urile și alte dispozitive medicale implantate. Multe dintre aceste dispozitive sunt fabricate cu o caracteristică care le dezactivează cu un câmp magnetic. Prin urmare, trebuie să se acorde atenție pentru a evita dezactivarea neintenționată a acestor dispozitive.

### Importanța încălzirii și a răcirii

Este important ca utilizatorii să se încălzească treptat, să se răcorească și să încorporeze o serie de întinderi înainte și la sfârșitul fiecărui antrenament. Stretchingul încurajează flexibilitatea necesară pentru a preveni durerile musculare și rănile în timpul activităților zilnice.

Nu încheiați brusc sesiunea de antrenament pe banda de alergare Anti-Gravity. Greutatea corporală totală a utilizatorului trebuie restabilită lent și trebuie să includă câteva minute de mers cu greutatea corporală totală și intensitate scăzută înainte de a opri sesiunea de antrenament.

### Configurare și instalare

Banda de alergare Anti-Gravity va fi instalată de un tehnician calificat AlterG după livrare. Vă rugăm să vă asigurați că inspectați banda de alergare Anti-Gravity la livrare pentru orice deteriorare care ar fi putut apărea în timpul transportului. Faceți fotografii și raportați imediat orice deteriorare companiei de transport și firmei AlterG. Atunci când semnați pentru expedierea benzii de alergare Anti-Gravity, vă asumați responsabilitatea pentru orice deteriorare care poate apărea înainte de instalare.

### Cerințe electrice

Conexiunea electrică recomandată pentru banda de alergare Anti-Gravity este un circuit dedicat de 20 amperi, 220VAC @ 50/60 Hz cu împământare. Ștecherul furnizat cu banda de alergare Anti-Gravity este desemnat de sistemul de configurare NEMA ca fiind 6-20P. Priza corespunzătoare pentru fișă este NEMA 6- 20R.

Conexiunea electrică recomandată pentru banda de alergare Anti-Gravity este un circuit dedicat de 20 amperi, 120VAC @ 50/60 Hz cu împământare. Ștecherul furnizat cu banda de alergare Anti-Gravity este desemnat de sistemul de configurare NEMA ca fiind 5-20P. Priza corespunzătoare pentru fișă este NEMA 5- 20R.

O priză adecvată pentru țara și instalația în cauză trebuie cablată după cum urmează:

- Conductor albastru: Neutru
- Conductor maro: Linie

Conductor verde/galben: Pământ

## Cerințe privind împământarea



**AVERTISMENT:** Pentru a evita riscul de electrocutare, acest echipament trebuie să fie conectat numai la o rețea de alimentare cu împământare de protecție.

Banda de alergare Anti-Gravity trebuie să fie împământată electric. În cazul unei defecțiuni electrice, împământarea asigură o cale de minimă rezistență pentru curentul electric pentru a reduce riscul de șoc electric. Cablul de alimentare al benzii de alergare Anti-Gravity Treadmill include o fișă cu împământare. Această fișă trebuie conectată la o priză corespunzătoare, care este instalată și împământată în mod corespunzător, în conformitate cu Codul electric național în vigoare, precum și cu toate codurile și ordonanțele locale. Dacă nu sunteți deloc sigur de aceste cerințe, contactați AlterG sau un electrician calificat.

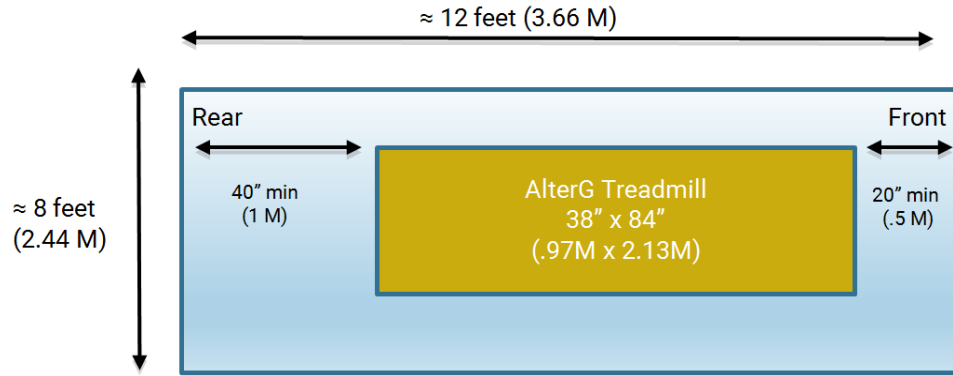
## Cerințe privind locația

Banda de alergare antigravitațională măsoară 85" (217cm) × 38" (97cm) și cântărește aproape 550lbs (249kg). Trebuie să fie amplasată pe o suprafață structural solidă. Dacă este utilizată deasupra nivelului solului, este recomandabil să o amplasați în apropierea colțului camerei sau în locul în care podeaua va fi cea mai solidă pentru a asigura un suport maxim în timpul utilizării la viteză mare și cu impact puternic. Suprafața trebuie să fie plană pentru a asigura o flexare minimă a cadrului benzii de alergare Anti-Gravity. Banda de alergare Anti-Gravity trebuie să fie la mai puțin de 3,7 m (12 ft) (din fața benzii de alergare) de priza electrică corespunzătoare. Consultați un electrician calificat sau AlterG dacă intenționați să prelungiți cablul în orice mod. Asigurați-vă că lăsați cel puțin 61 cm (24") pe fiecare parte a benzii de alergare pentru a permite sacului să se extindă în timpul umflării. Lăsați cel puțin 1m (40") în spatele benzii de alergare pentru a permite unui utilizator să urce și să coboare în siguranță și cel puțin 5m (.20") în fața unității pentru a permite accesul la componentele electronice și la comutatorul de pornire/oprire.

Vă recomandăm o suprafață de cel puțin 3,7 m (12 ft) lungime și 2,4 m (8 ft) lățime pentru a asigura un spațiu adecvat pentru funcționare și accesul utilizatorului. De asemenea, verificați înălțimea tavanului pentru a vă asigura că utilizatorii nu se vor lovi cu capul de tavan în timpul alergării. Suprafața benzii de alergare Anti-Gravity se află la 15 cm (6") de podea. Un tavan de 2,4 m (8 ft) poate fi prea jos pentru utilizatorii mai înalți.

### Specificații de instalare a benzii de alergare antigravitaționale AlterG Anti-Gravity Treadmill®:

- Înălțimea maximă a benzii de alergare: 74" (1.88 M)
- Lățimea benzii de rulare: 38" (0.97 M)
- Lungimea benzii de alergare: 85" (2.17 M)
- Înălțimea minimă a tavanului: 96" (2.44 M)
- Greutatea produsului este de ~550 lbs (249 Kg)
- **Notă importantă:** Plasați partea frontală la mai puțin de 2,44 M (8 picioare) de priza de curent și lăsați un spațiu liber de cel puțin 0,5 M (20 inci) în partea frontală a unității pentru accesul la componentele electronice și la comutatorul de pornire/oprire.



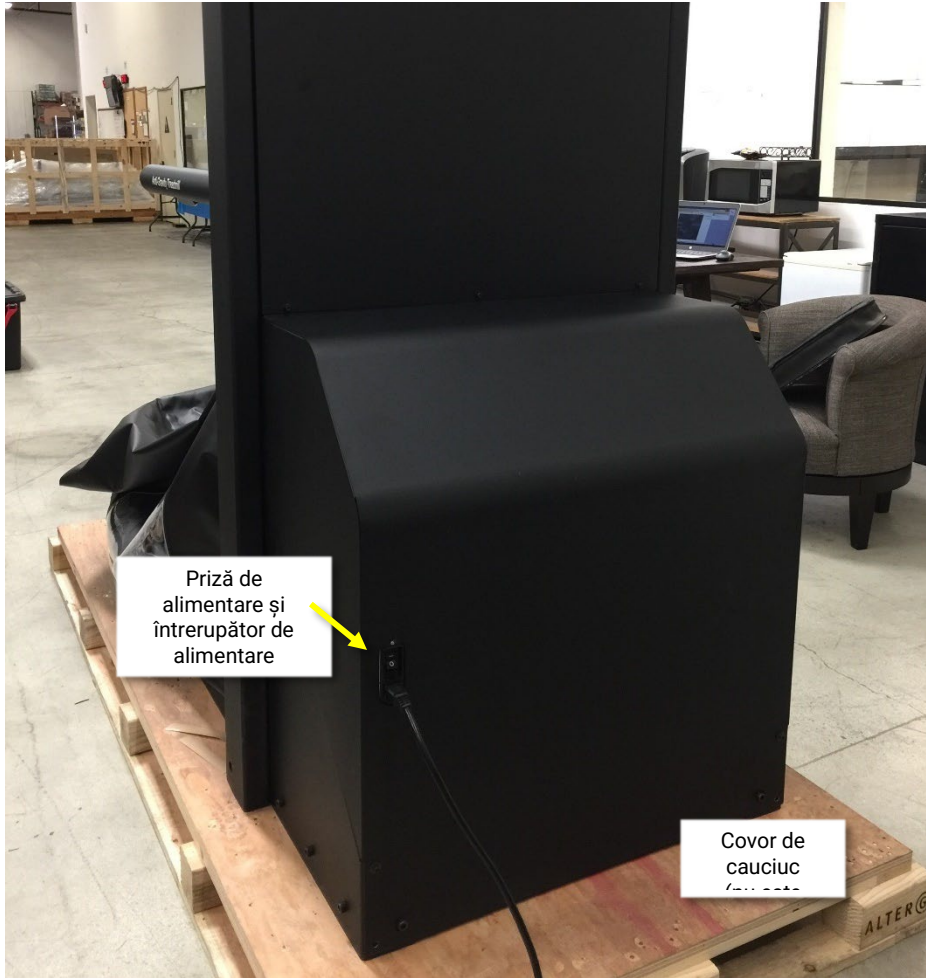
## Transportul benzii de alergare antigravitațională

Contactați AlterG dacă intenționați să mutați banda de alergare Anti-Gravity. Daunele suferite prin mutarea necorespunzătoare a benzii de alergare Anti-Gravity nu vor fi acoperite de garanție.

## Componente ale benzii de alergare antigravitaționale

Componentele cheie pentru funcționarea benzii de alergare antigravitaționale sunt etichetate în fotografiile de mai jos.





## Operation

**Notă:** Următoarele instrucțiuni de utilizare sunt efectuate de către sau la indicația unui clinician.

### Alimentarea benzii de alergare antigravitaționale

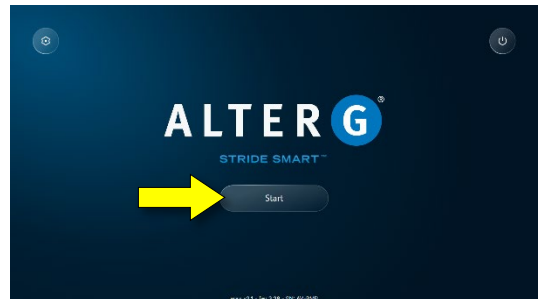
1. Întrerupătorul de alimentare este situat în partea din față a benzii de alergare Anti-Gravity. Porniți-l pentru a porni sistemul și pentru a porni software-ul. Pe măsură ce software-ul se încarcă, evitați să atingeți ecranul deoarece poate interfera cu procesul de pornire.

**Notă: Nu permiteți** utilizatorului să stea pe centura benzii de alergare Anti-Gravity Treadmill în timpul pornirii. Dacă utilizatorul pune din greșeală greutate pe curea în timpul pornirii, se afișează un mesaj de eroare. Rugați utilizatorul să stea în afara unității până când secvența de pornire este finalizată.



2. Sistemul este gata atunci când apare ecranul de întâmpinare.

**Notă:** Dacă nu ați citit acest manual, vă recomandăm să RENUNȚAȚI acum sau să solicitați instrucțiuni adecvate de la un operator calificat. Prin apăsarea butonului **Start**, confirmați că ați citit și ați înțeles acest manual.



### Asigurarea utilizatorului în banda de alergare antigravitațională

Procedurile din această secțiune descriu:

- Punerea pantalonilor scurți
- Intrarea pe banda de alergare antigravitațională
- Închiderea în pungă
- Setarea înălțimii cabinei de pilotaj
- Atașarea cordonului de siguranță

#### Punerea pantalonilor scurți

Banda de alergare Anti-Gravity este prevăzută cu pantaloni scurți de compresie personalizați care asigură o etanșare ermetică între corpul utilizatorului și deschiderea sacului de pe banda de alergare. Este recomandat ca utilizatorul să îmbrace pantalonii scurți înainte de a intra pe banda de alergare.

Rugați utilizatorul să aleagă o mărime care să fie confortabilă, dar care să nu stânjenească și asigurați-vă că eticheta se află la spatele utilizatorului și pe partea interioară a pantalonilor scurți. Pentru o potrivire confortabilă și pentru a preveni strângerea, se recomandă ca utilizatorul să poarte o pereche de pantaloni scurți de alergare sau colanți sub pantalonii scurți.

**Notă: Pantalonii scurți sunt fără latex** (nailon elastic cu laminat de uretan).



## Intrarea pe banda de alergare antigraitațională



**ATENȚIE:** Înainte ca utilizatorul să pășească pe suprafața de rulare a benzii de alergare antigraitațională, asigurați-vă că întrerupătorul de siguranță este împins la același nivel cu consola. Dacă comutatorul de siguranță nu este în poziție, banda de alergare presupune că există o problemă de siguranță și dezactivează suprafața de rulare.

1. Înainte de a intra pe banda de alergare, asigurați-vă că cabina de pilotaj este la cel mai jos nivel. Intrarea pe banda de alergare cu cabina de pilotaj într-o poziție mai înaltă poate determina deplasarea cabinei de pilotaj, putând cauza pierderea echilibrului utilizatorului.

Asigurați-vă că în tălpile pantofilor nu sunt încastate pietre sau obiecte ascuțite. Aceste obiecte ar putea strica sau deteriora geanta.

2. Prindeți balustradele, intrați pe banda de alergare din spate și pășiți în deschiderea sacului. Dacă este necesar, pășiți pe placa cu trepte înainte de a păși în deschiderea sacului.

**Notă:** țesătura sacului nu conține latex.



3. Prindeți mânerul de pe fiecare parte a sacului și ridicați sacul drept până la balustrade.

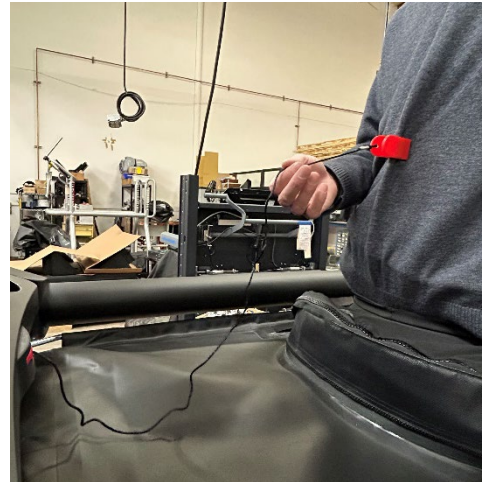


4. Trageți în sus până când ambele părți ale sacului se fixează de magnetii de pe partea inferioară a balustradelor.



## Setarea înălțimii cabinei de pilotaj

1. Prindeți cordonul de siguranță de hainele dvs. înainte de a începe o sesiune. Asigurați-vă că acesta este bine fixat.

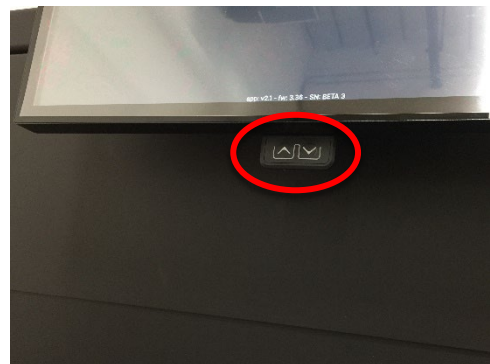


2. Priviți înainte și folosiți butoanele cu săgeți sus și jos pentru reglarea înălțimii cabinei de pilotaj din partea de jos a monitorului cu ecran tactil pentru a seta cabina de pilotaj la înălțimea dorită.

**Notă:** Reglarea înălțimii cabinei trebuie făcută înainte de începerea sesiunii. Reglarea înălțimii cabinei este dezactivată imediat ce începe sesiunea.

Setați cockpit-ul la o înălțime care plasează fermoarul la nivelul crestei iliace (marginea superioară, exterioară a osului pelvian simțită chiar sub nivelul taliei). Pentru un suport suplimentar al trunchiului, cockpit-ul poate fi poziționat mai sus.

**Notă:** Asigurați-vă că există suficient spațiu deasupra balustradelor pentru a vă permite brațelor să se balanseze confortabil în timpul sesiunii de antrenament.





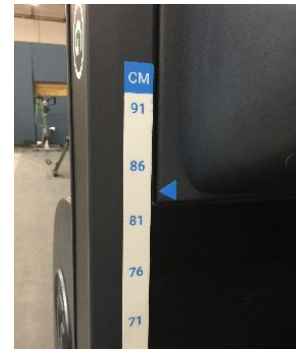
**Notă:** Înălțimile jambierelor sunt afișate pe stâlpii laterali. Acestea pot fi utilizate pentru a marca înălțimea cockpitului pentru diferiți utilizatori.

Pentru mai multe informații, consultați descrierea etichetelor privind înălțimea între picioare în "Etichete, locații, interpretare".

Partea dreaptă



Partea stângă



**ATENȚIE:** Reglarea motorizată a cockpitului este dezactivată în timp ce sacul se umflă sau când este complet umflat. Dacă sacul trebuie re poziționat în timp ce utilizatorul face exerciții, opriți sesiunea. Apoi puteți modifica înălțimea cockpitului.

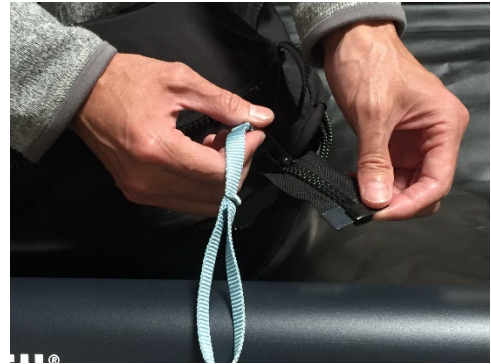
## Închiderea în pungă

Când cabina de pilotaj este la locul ei, închideți fermoarul în banda de alergare antigravitațională prin închiderea pantalonilor scurți la geantă.

Fermoarul pornește din partea din față și centrală a corpului și se închide în sensul invers acelor de ceasornic (spre stânga) pe tot parcursul până când se suprapune din nou în față.

Asigurați-vă că fermoarul este complet închis pentru a completa etanșarea.

Fermoarul oferă un mijloc de atașare și detașare rapidă a utilizatorului de geantă, simplifică igiena și oferă o potrivire personalizată pentru utilizatorii de toate dimensiunile.

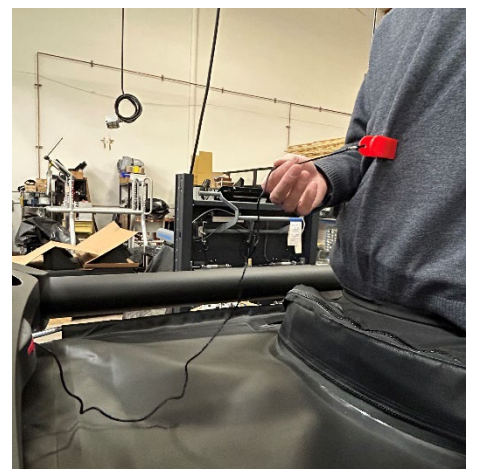


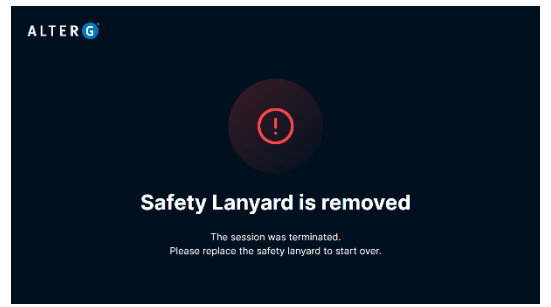


## Atașarea cordonului de siguranță

După cum s-a descris anterior, utilizați întotdeauna clema magnetică de siguranță furnizată cu banda de alergare Anti-Gravity. Ca măsură de precauție, banda de alergare nu va funcționa fără ca întrerupătorul de

siguranță să fie împins în interior, astfel încât să fie la același nivel cu mecanismul de oprire de urgență (E-Stop).

**NOTĂ:** Cardul de urgență nu iese complet din mecanism. Atunci când este tras, acesta se va extinde aproximativ 2,5 cm (1 inch).


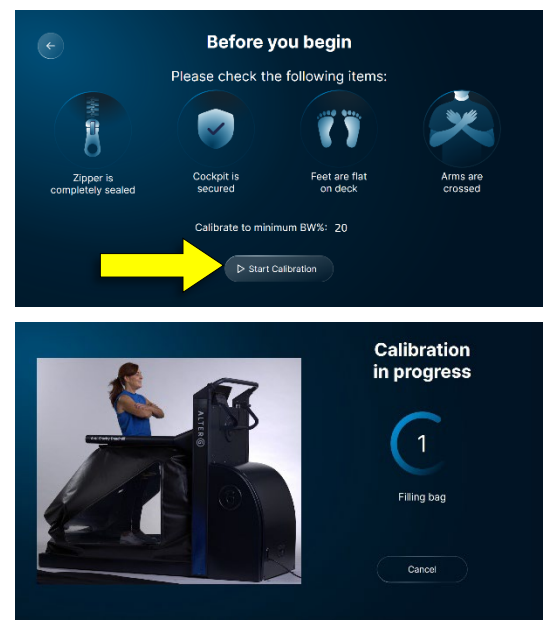

Acțiunea operatorului sau a utilizatorului	Ecran
<p>1. Asigurați-vă că șnurul de siguranță este bine fixat pe hainele dumneavoastră.</p>	
<p>2. Pe partea din față a consolei, împingeți comutatorul roșu E-Stop în interior, astfel încât să fie la același nivel cu ansamblul consolei; în caz contrar, banda de alergare antigravitațională nu va funcționa.</p> <p> <b>ATENȚIE:</b> Nu încercați niciodată să anulați această caracteristică critică de siguranță prin fixarea șnurului de geantă, de structura benzii de alergare antigravitațională sau în orice alt loc decât la hainele utilizatorului.</p> <p>În cazul în care utilizatorul cade în timpul exercițiilor, întrerupătorul este activat și alimentarea cu energie a benzii de alergare este întreruptă; presiunea aerului este eliberată; suprafața de rulare a benzii de alergare se decupează de la acționare și se poate mișca liber. Se afișează mesajul "Safety Lanyard is removed" (Șnurul de siguranță este îndepărtat).</p>	 
<p>3. Continuați la "Începerea și finalizarea unei sesiuni de antrenament".</p>	

## Începerea și finalizarea unei sesiuni de antrenament

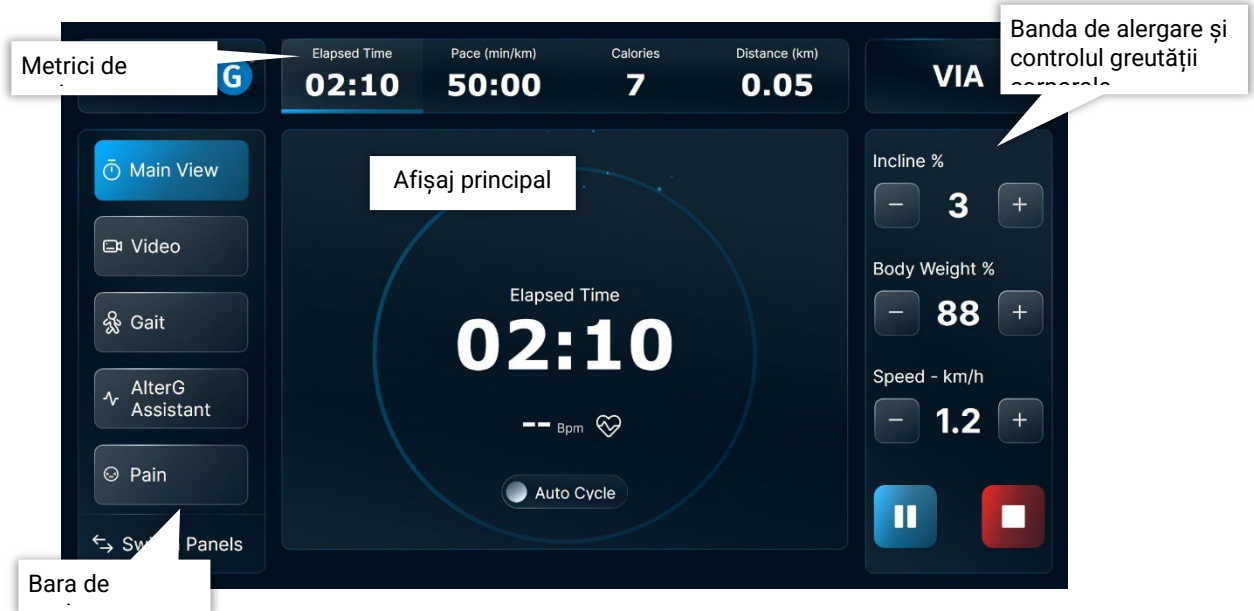
Procedurile din această secțiune descriu:

- Începerea unei sesiuni de antrenament
- Utilizarea funcțiilor și comenzilor ecranului tactil
- Reglarea vitezei benzii de alergare antigravitaționale

### Începeți o sesiune de antrenament

Acțiunea operatorului sau a utilizatorului	Ecran
<p>1. PREGĂTIREA PENTRU EXERCIȚIU.</p> <p>Atingeți <b>Start</b> pe ecranul de întâmpinare.</p> <p>Înainte de a începe, stați nemișcat pe suprafața centurii benzii de alergare. Nu vă țineți sau nu vă sprijiniți de nicio parte a structurii sistemului. Sistemul vă cântărește înainte de exercițiu, iar banda de alergare trebuie să vă susțină întreaga greutate corporală.</p>	
<p>2. ÎNCEPEREA SESIUNII DE EXERCIȚIU.</p> <p>Urmați instrucțiunile de pe ecranul Înainte de a începe, apoi atingeți <b>Start calibrare</b>.</p> <p>Banda de alergare antigravitațională va continua cu o rutină de calibrare care permite sistemului să determine relația dintre presiunea din incintă și greutatea corpului dumneavoastră. Veți simți schimbarea presiunii din sac pe măsură ce sistemul se calibrează.</p> <p>În timpul rutinei de calibrare, este mai bine să vă încrucișați brațele pentru a evita să atingeți orice parte a structurii și să stricați calibrarea.</p>	
<p>Veți fi anunțat imediat când secvența de calibrare este finalizată. Este afișat procentul din greutatea corporală care poate fi descărcat.</p> <p>3. Atingeți <b>Start Session</b> pentru a începe sesiunea de antrenament. Inactivitatea va anula calibrarea finalizată.</p>	

Comenzile de pe ecranul principal sunt prezentate și descrise mai jos.



#### Ațiunea operatorului sau a utilizatorului

#### Ecran

#### 4. AJUSTAȚI-VĂ GREUTATEA CORPORALĂ.

Ajustați-vă greutatea corporală cu ajutorul butoanelor de control plus și minus. Atingerea butonului plus crește greutatea corporală, iar atingerea butonului minus scade greutatea corporală. Greutatea corporală este afișată ca un procent din greutatea corporală totală. Vă puteți ajusta greutatea corporală în orice moment în timpul sesiunii de exerciții. Dacă țineți apăsat butonul de control, procentul greutății corporale se va modifica mai rapid.

Atingeți plus pentru a crește greutatea corporală %, atingeți minus pentru a



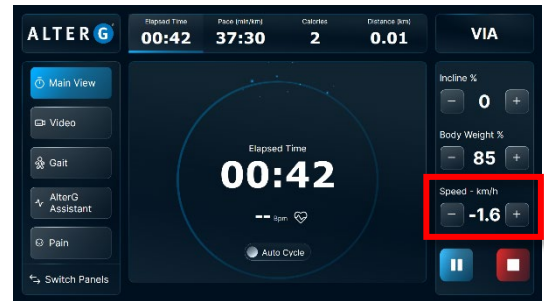
**ATENȚIE:** La o greutate corporală de 40% și mai mică, puteți deveni instabil dacă săriți sau efectuați orice altă activitate în afară de mers sau alergare. Reduceți încet procentul de greutate corporală pentru a vă putea obișnui cu noua senzație și pentru a vă ajusta mecanica mersului în consecință

## Ațiunea operatorului sau a utilizatorului

## Ecran

### 5. SELECTAȚI DIRECȚIA BENZII DE RULARE.

Când banda de alergare pornește, este programată pentru mers înainte. Pentru a merge înapoi, atingeți comanda minus până când Speed afișează numere negative.



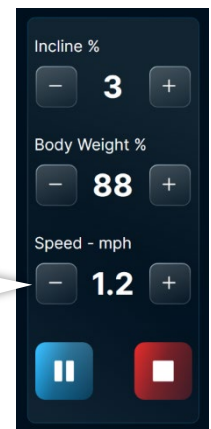
### 6. REGLAȚI VITEZA BENZII DE ALERGARE.

Reglați viteza benzii de alergare utilizând comenzile butoanelor plus și minus. În direcția înainte, viteza va începe la 0,32 km/oră (0,2 mph\*) și va crește în trepte de 0,16 km/oră (0,1 mph) pentru fiecare atingere a butonului în sus. Când banda de alergare este programată în sens invers, viteza va începe la 0,32 km/oră (0,2 mph\*) și va crește în trepte de 0,16 km/oră (0,1 mph). Ținerea comenzii va determina schimbarea vitezei la o rată mai rapidă.

**Notă:** Modificările recente ale software-ului permit acum modificări complete ale vitezei cu un pas de 1 MPH (1,6 km/oră). Această funcție poate fi activată/dezactivată prin intermediul configurării în ecranul de setări.

Versiunile \*X ale liniei de produse vor porni de la 0,8 km/h (0,5 mph).

Atingeți plus pentru a crește viteza, atingeți minus

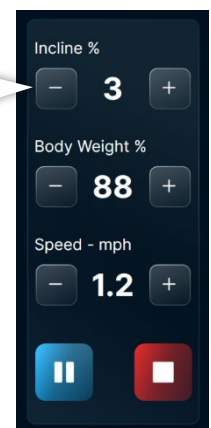


### 7. REGLAȚI ÎNCLINAREA BENZII DE ALERGAT.

Atingeți plus pentru a crește înclinarea și atingeți minus pentru a reduce înclinarea.

**Notă:** Înclinarea benzii de alergare nu poate fi reglată cu mai mult de 5% dacă viteza este setată la mai puțin de 0,8 km/h (0,5mph).

Atingeți plus pentru a crește % înclinație, atingeți minus pentru a reduce %



## Acțiunea operatorului sau a utilizatorului

## Ecran

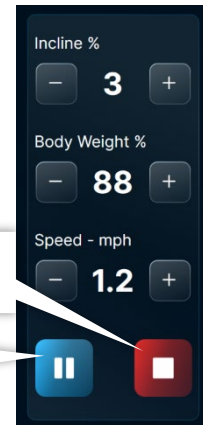
### 8. TERMINAREA SAU PAUZA SESIUNII DE EXERCIȚII.

Înainte de a opri sesiunea, readuceți banda de alergare la înclinație 0%. Atingeți **Stop** pentru a încheia sesiunea de exerciții.

Pentru a plasa banda de alergare în modul pauză, atingeți **Pauză**. Banda de alergare se va opri, dar toate informațiile statistice vor fi păstrate. Susținerea greutății corporale este menținută în timp ce banda de alergare este în pauză. Pentru a relua sesiunea de exerciții, atingeți din nou butonul (**Resume**).

Atingeți Stop pentru a încheia

Atingeți Pauză pentru a întrerupe banda de alergare,



## Ieșirea de pe banda de alergare antigraitațională

1. Opreți sesiunea și așteptați ca banda de alergare să se oprească complet.
2. Așteptați ca sacul să se dezumfle complet.

### 3. Utilizatorul poate apoi:

- Îndepărtați clema de siguranță de pe hainele lor.
- Desfaceți fermoarul pantalonilor scurți din pungă.
- Utilizați butoanele săgeată sus și jos pentru reglarea înălțimii cabinei de pilotaj pentru a coborî cabina de pilotaj.
- Ieșiți de pe banda de alergare întorcându-vă, ieșind prin deschizătura sacului și coborând cu grijă din spatele benzii de alergare.



## Sesiune Ecran

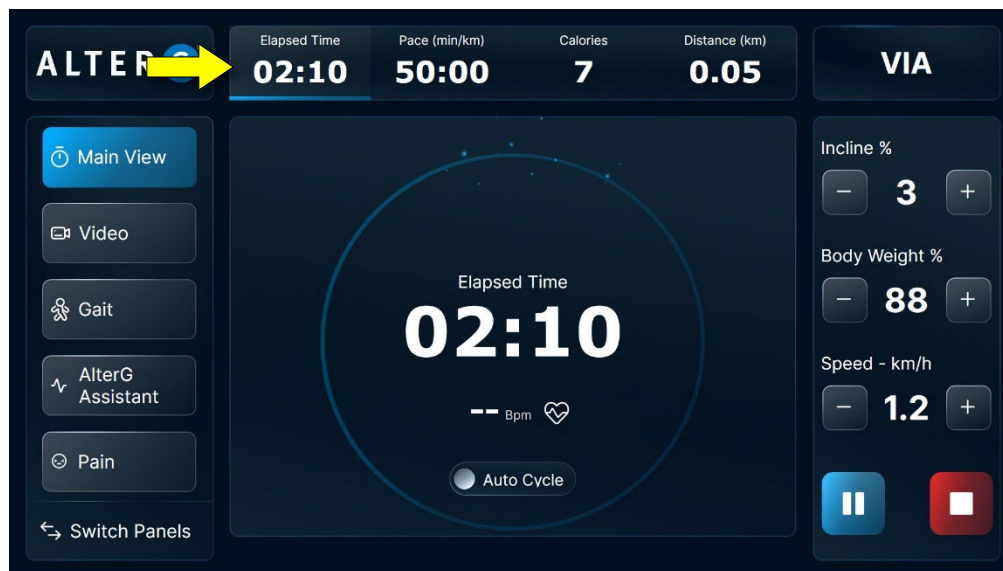
Ecranul sesiunii vă oferă o prezentare grafică a greutății corporale, vitezei și înclinațiilor. Acesta include, de asemenea, informații despre viteza medie, kaloriile arse și distanța totală.

Ritmul cardiac este afișat în centrul ecranului atunci când este selectat orice parametru al sesiunii.

## Metrici de sesiune

Metricile sesiunii sunt afișate, în mod implicit, în partea de sus a ecranului. Sunt afișate timpul scurs al sesiunii, kaloriile arse, ritmul și distanța parcursă.

Layout-urile alternative pot fi setate în Setări. Pentru mai multe informații, consultați "Setări".



## Calorii

Numărul de calorii afișat ia în considerare procentul de greutate corporală și viteza, înclinarea și distanța benzii de alergare. Ca urmare, citirea kaloriilor arse este mai precisă în comparație cu echipamentele de exerciții care nu includ acești parametri.

Consultați <http://42.195km.net/e/treadsim/> pentru mai multe informații despre modul în care banda de alergare AlterG Anti-Gravity® calculează kaloriile arse.



## Monitorizarea ritmului cardiac

### Monitor al ritmului cardiac

Afișajul pentru banda de alergare AlterG este conceput pentru a recepționa ritmul cardiac al unui utilizator în combinație cu utilizarea unui monitor de ritm cardiac Polar® (curea toracică). Curelele de piept Polar pot fi achiziționate de la cele mai populare magazine de articole sportive sau online. Pentru ca ecranul să afișeze corect ritmul cardiac al utilizatorului, receptorul din cadrul ecranului trebuie să obțină un semnal stabil de ritm cardiac de la transmițătorul Polar. Sistemul de ritm cardiac Polar constă din două elemente principale: 1) senzorul/transmițătorul și 2) receptorul din cadrul ecranului AlterG Treadmill.

#### Cum să purtați curea toracică Transmițător

Senzorul/transmițătorul se poartă chiar sub piept și în partea superioară a abdomenului, direct pe pielea goală (nu peste haine). Transmițătorul trebuie să fie centrat sub mușchii pectorali. Odată ce cureaua este fixată, îndepărtați-o de piept prin întinderea benzii și umeziți benzile conductoare ale electrozilor cu apă plată. Transmițătorul funcționează automat în timp ce îl purtați; nu funcționează în timp ce este deconectat de la corpul dumneavoastră. Cu toate acestea, deoarece umezeala poate activa transmițătorul și acumularea de sare din transpirație poate fi o problemă, clătiți transmițătorul cu apă și ștergeți-l după utilizare. Banda toracică este lavabilă. După ce ați detașat emițătorul, spălați banda în apă caldă folosind săpun blând și clătiți bine în apă curată.

#### Receptorul

Trebuie să vă aflați la mai puțin de un metru și jumătate de receptor pentru ca semnalul să fie recepționat. Vă rugăm să rețineți că transmițătorul dvs. poate fluctua neregulat dacă vă aflați prea aproape de alte echipamente Polar. Păstrați o distanță de cel puțin un metru între alte unități Polar.

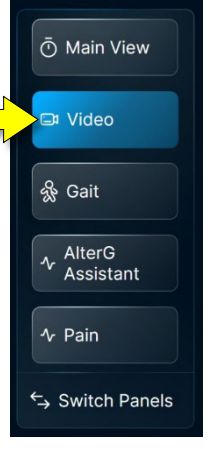
**NOTĂ: Recepția eronată a ritmului cardiac poate apărea dacă monitorul Polar se află prea aproape de surse puternice de radiații electromagnetice, cum ar fi televizoare, calculatoare personale, motoare electrice și alte tipuri de echipamente de fitness. În raza de acțiune a oricărui receptor trebuie utilizat un singur emițător, deoarece receptorul poate recepționa mai multe semnale simultan, cauzând o citire inexactă.**



**ATENȚIE: Ritmul cardiac obținut în timp ce vă aflați pe banda de alergare AlterG este doar pentru referință. Niciun tratament medical sau diagnostic nu trebuie să se bazeze pe monitorul Polar.**

## Funcționarea sistemului de monitorizare video HD (opțional, numai NEO+)

### Noțiuni introductive

Acțiunea operatorului sau a utilizatorului	Ecran
<p>Pentru a vizualiza camera, atingeți <b>Video</b> pe bara de navigare.</p>	

### Focalizarea și poziționarea camerelor

Există o cameră opțională pe banda de alergare antigravitațională NEO+. Camera frontală este montată pe partea interioară a sacului și focalizată în fabrică înainte de expediere.




### Vederi ale camerei

Camera frontală opțională este fixată permanent în interiorul sacului pentru banda de alergare. În mijlocul zonei de afișare este afișat un videoclip live care arată mersul utilizatorului.



## Funcționare Gait (opțional)

### Măsurători ale mersului \*

Acțiunea operatorului sau a utilizatorului	Ecran
<p>Banda de alergare antigravitațională măsoară următoarele:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Simetrie la purtarea greutății</li> <li>• Cadență</li> <li>• Simetrie temporală a poziției</li> <li>• Simetria lungimii treptelor</li> </ul> <p>Pentru a vizualiza Gait, atingeți <b>Gait</b> pe bara de navigare.</p> <p>Măsurătorile mersului reflectă media ultimilor 3 pași ai fiecărui picior.</p>	
<p>* Analizele de mers sunt destinate mersului. Mersul este definit ca mersul cu un picior întotdeauna pe suprafața benzii de alergare. Informațiile privind mersul în timpul alergării pot să nu ofere informații exacte.</p>	

## Gait Analiză

Acțiunea operatorului sau a utilizatorului	Ecran
<p>1. Utilizatorii pot înregistra "clipuri" de date privind mersul. Atingeți <b>Record Gait (Înregistrare mers)</b> pe ecranul Gait (Mers). (Nu există o limită de timp pentru durata înregistrării.) Butonul se modifică pentru a arăta că înregistrarea este pornită și este afișat timpul scurs de înregistrare. Oprțiți înregistrarea atingând din nou butonul. Înregistrarea este salvată.</p>	
<p>Repetăți acest pas pentru a înregistra "clipuri" individuale de date privind mersul în diferite momente din timpul sesiunii de antrenament.</p>	
<p>Vă recomandăm să înregistrați diferite clipuri, astfel încât să puteți vedea efectul greutății corporale, al înclinației sau al vitezei asupra simetriei mersului.</p>	
<p>Puteți salva înregistrările datelor de mers în raportul de sesiune la sfârșitul sesiunii de antrenament. Pentru mai multe informații, consultați "Raport de sfârșit de sesiune".</p>	
<p>Puteți regla oricare dintre comenzile benzii de alergare în timpul înregistrării (Greutate corporală %, Înclinare % și Viteză).</p>	

## Acțiunea operatorului sau a utilizatorului

## Ecraan

2. Pentru a afișa înregistrările mersului într-o listă, atingeți meniul Opțiuni din dreapta butonului **Înregistrare mers**, apoi selectați **Înregistrări mers**.
3. Atingeți **Close (Închidere)** în dreapta jos pentru a închide lista de înregistrări ale mersului.



## Mersul încrucișat

### Acțiunea operatorului sau a utilizatorului

### Ecraan

**Mers încrucișat.** Dacă aveți un pacient cu mers în foarfecă (piciorul traversează linia mediană atunci când este plantat), atingeți meniul Opțiuni din dreapta butonului **Înregistrare mers**, apoi selectați **Mers încrucișat**.

Atunci când modul de mers încrucișat este în vigoare, "Cross Over Gait: Activat" apare deasupra lungimii pasului.

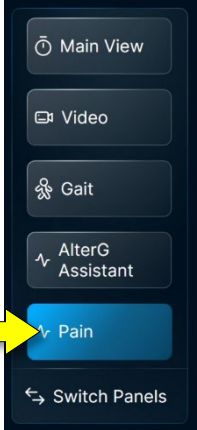
Acest lucru permite software-ului să identifice piciorul drept atunci când celulele de sarcină din stânga detectează greutatea, iar piciorul stâng atunci când celulele de sarcină din dreapta detectează greutatea.

Atingeți din nou opțiunea pentru a dezactiva acest mod.



## Durere de operare

### Înregistrarea durerii

Acțiunea operatorului sau a utilizatorului	Ecran
<p>Pentru a înregistra nivelul durerii în timpul sesiunii de exerciții, atingeți <b>Durere</b> în bara de navigare.</p> <p>Durerea poate fi înregistrată pe o scară de la 0 la 10 (0 = nicio durere, 10 = durere maximă). Pentru a înregistra durerea, selectați (atingeți) un număr de la 0 la 10 și atingeți <b>Setare nivel durere</b>.</p> <p>În timpul sesiunii nu există mesaje care să vă reamintească să introduceți durerea. Depinde de terapeut să îi ceară pacientului să își stabilească nivelul durerii pe parcursul sesiunii.</p>	 

## Rezultatele durerii

### Acțiunea operatorului sau a utilizatorului

Nivelurile de durere setate de utilizator apar în zona de afișare din dreapta. Aceasta afișează nivelul de durere selectat, timpul și procentul de greutate corporală selectat de utilizator.

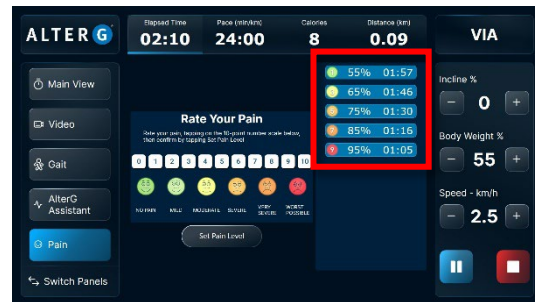
Pentru a evalua diferite niveluri de durere în timpul sesiunii de antrenament, repetați acești pași.

Rezultatele privind durerea sunt incluse în graficul din raportul sesiunii. Graficul afișează durerea în raport cu procentul aproximativ de greutate corporală. (de exemplu, dacă ați înregistrat un nivel de durere de 8 la 93% greutate corporală, numărul 8 este afișat între 90% și 100%).

Toleranța este, de asemenea, afișată. Aceasta este o măsură a procentului de greutate corporală în care pacientul a simțit cea mai mică durere.

**Notă:** Rezultatele Pain sunt incluse automat atunci când trimiteți prin e-mail sau salvați rapoartele de sfârșit de sesiune (pentru mai multe informații, consultați "Rapoarte de sfârșit de ședință").

### Ecran



## Raportarea la sfârșitul sesiunii

Raportul de final de sesiune este un rezumat al detaliilor sesiunii dvs. La sfârșitul sesiunii de exerciții, puteți trimite prin e-mail sau salva o copie a raportului sesiunii, a datelor privind mersul și a măsurătorilor durerii capturate în timpul sesiunii. Acesta vă va fi trimis prin e-mail sau salvat pe USB în format PDF. Raportul nu va conține numele pacientului sau al sportivului.

Toate rapoartele de sesiune care nu sunt trimise prin e-mail sau salvate la sfârșitul sesiunii vor fi șterse.

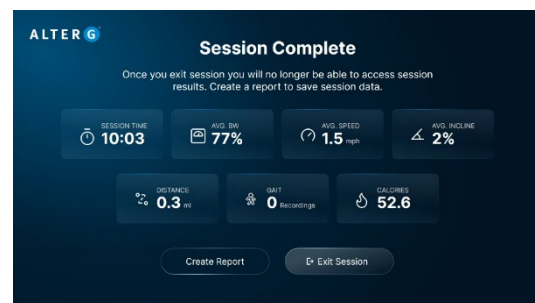
Timpul de așteptare estimat pentru trimiterea rapoartelor prin e-mail este de aproximativ 20 de secunde, în funcție de conexiunea Wi-Fi. Vă rugăm să aveți răbdare și să confirmați că toate datele au fost trimise înainte de a ieși de pe banda de alergare.

## Crearea rapoartelor de sfârșit de sesiune

### Acțiunea operatorului sau a utilizatorului

1. Atunci când o sesiune este oprită, apare ecranul Sesiune finalizată. Pentru a crea un raport, atingeți ușor **Creare raport**.

### Ecran



### Acțiunea operatorului sau a utilizatorului

- În ecranul Creare raport, selectați înregistrările de mers pe care doriți să le includeți în raport atingând casetele de selectare (sau atingeți **Selectați toate**), apoi atingeți **Continuare**.

Puteți trimite raportul la o adresă de e-mail (mergeți la "Trimiterea rapoartelor prin e-mail") sau să exportați raportul pe o cheie USB (mergeți la "Salvarea și exportul rapoartelor pe USB").

### Ecran



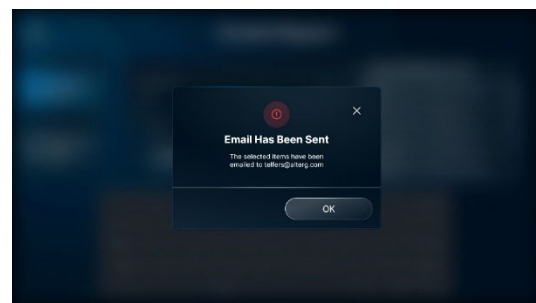
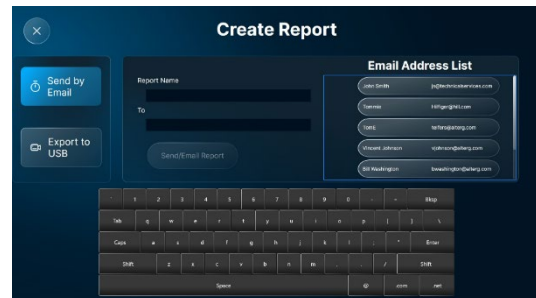
## Trimiterea rapoartelor prin e-mail

### Acțiunea operatorului sau a utilizatorului


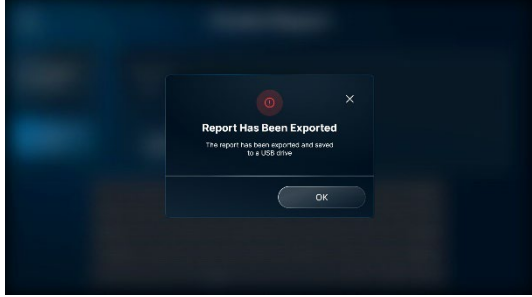
- Pentru a trimite raportul la o adresă de e-mail, atingeți butonul Trimitere prin e-mail din stânga,
- Utilizați tastatura de pe ecran pentru a introduce un nume de raport și o adresă de e-mail. Pentru numele raportului, vă recomandăm un ID de pacient neidentificabil (de exemplu, 12345) sau ora și data sesiunii (de exemplu, 181205 02:00). Acest lucru vă va ajuta să identificați pacientul. Vă recomandăm să vă trimiteți informațiile prin e-mail și să le atașați ulterior la EMR-ul pacientului. Dacă este furnizată o listă de adrese de e-mail, selectați adresa de e-mail dorită.
- Atingeți ușor **Send/Email Report**.

Apare un mesaj de confirmare după ce e-mailul a fost trimis la adresa de e-mail selectată. Atingeți ușor **OK**.

### Ecran



## Salvarea și exportul rapoartelor pe USB

Acțiunea operatorului sau a utilizatorului	Ecran
<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Pentru a exporta raportul pe o cheie USB, introduceți o cheie USB în fanta de pe consolă și atingeți butonul <b>Export to USB</b> din stânga.</li> <li>2. Utilizați tastatura de pe ecran pentru a introduce un nume de raport. Vă recomandăm un ID de pacient neidentificabil (de exemplu, 12345) sau ora și data sesiunii (de exemplu, 181205 02:00). Acest lucru vă va ajuta să identificați pacientul.</li> <li>3. Atingeți ușor <b>Salvare raport pe USB</b>. Apare un mesaj de confirmare după ce raportul a fost salvat și exportat. Atingeți ușor <b>OK</b>.</li> </ol> <p><b>Notă:</b> Puteți salva oricât de multe rapoarte doriți, atâta timp cât există suficient spațiu pe cheia USB.</p>	 



## Proceduri de extragere de urgență

În cazul puțin probabil în care un pacient rămâne imobilizat în banda de alergare antigravitațională, vă rugăm să urmați pașii de urgență de mai jos pentru a securiza situația înainte de a suna la +1510.270.5900 sau de a accesa [alterg.com](http://alterg.com).

### NOTE IMPORTANTE:

1. Cureaua benzii de alergare de pe banda de alergare AlterG nu se blochează în poziție, așa că asigurați-o ținând piciorul pe ea în partea din spate a benzii de alergare.

## Scenarii de urgență

Există două scenarii probabile în care un pacient poate avea nevoie de ajutor urgent pentru a ieși din banda de alergare antigravitațională:

### Scenariul 1

Pacientul cade sau devine obosit până la punctul de a nu mai putea ieși de pe banda de alergare înainte ca camera de aer să fie umflată cu aer.

Opțiunea 1: Dacă pacientul poate sta în picioare, opriți banda de alergare și fixați cureaua cu piciorul. Ajutați pacientul să iasă de pe banda de alergare.

Opțiunea 2: Împiedicați mișcarea curelei prin fixarea acesteia cu piciorul. Îndepărtați piulițele sacului de la baza benzii de alergare.

Opțiunea 3: Împiedicați mișcarea curelei prin fixarea acesteia cu piciorul. Tăiați camera de aer și ajutați pacientul să iasă de pe banda de alergare.



### Scenariul 2

Pacientul devine obosit până la punctul de a nu mai putea ieși de pe banda de alergare după umflarea camerei de aer.

Reduceți procentul de greutate corporală la mai puțin de 40% și puneți pacientul să stea pe loc până când își recapătă forța și poate ieși singur.

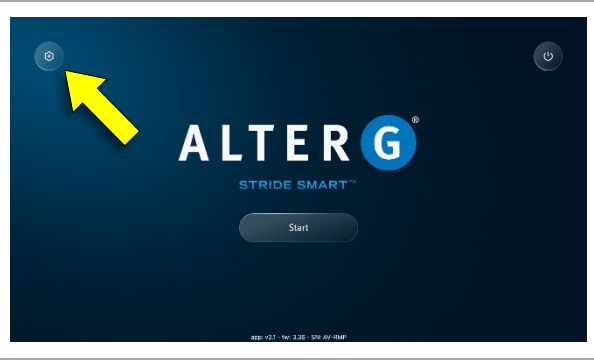
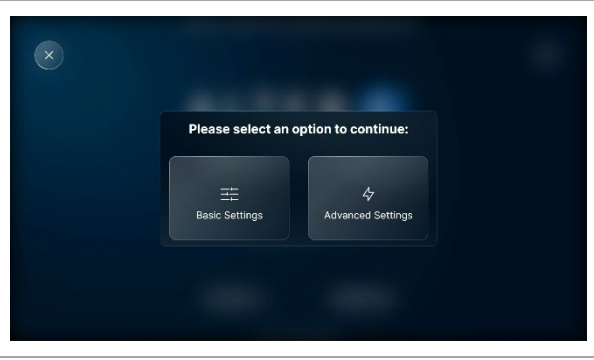
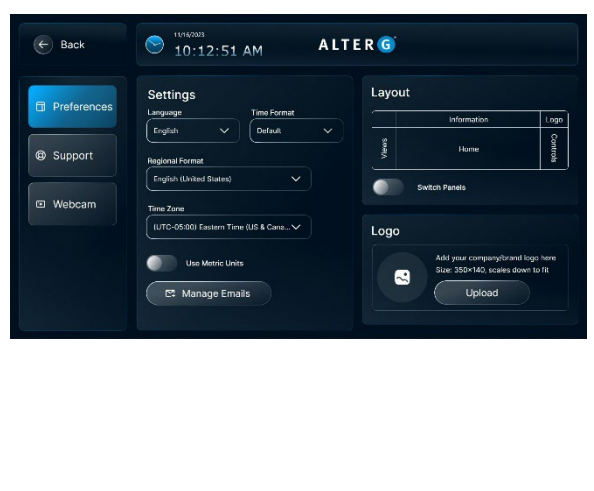
### Scenariul 3

Cockpit-ul motorizat devine dezactivat.

Dacă cabina motorizată se dezactivează, opriți banda de alergare și desfaceți fermoarul utilizatorului din sac. Coborâți bara U în consolă a cabinei și fixați cureaua cu piciorul. Ajutați pacientul să iasă de pe banda de alergare.

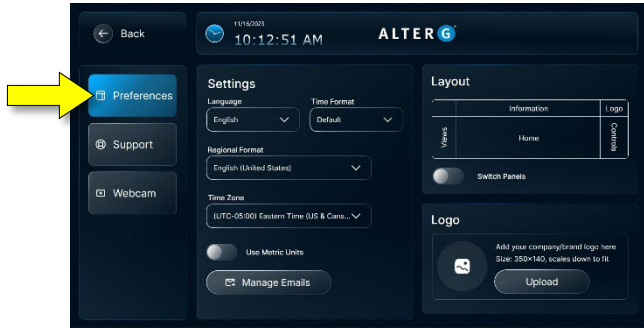
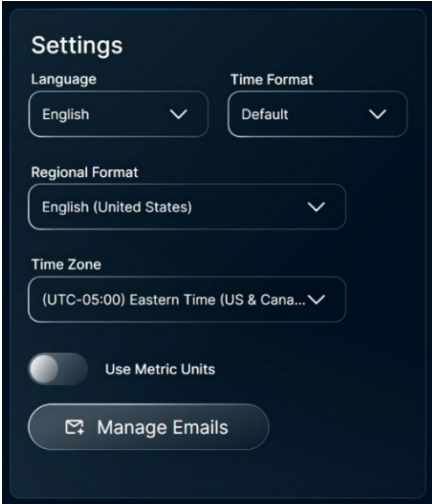
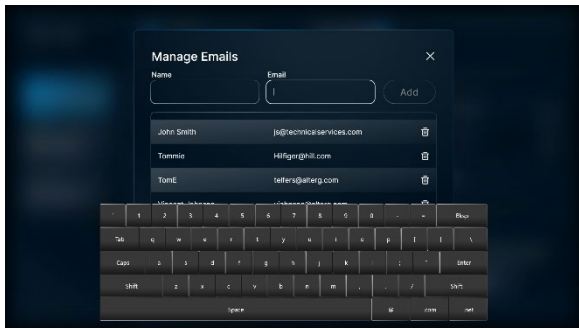
## Setări

**Notă:** Această secțiune descrie numai setările de bază. Pentru informații despre setările avansate, consultați Manualul de service NEO.

Acțiunea operatorului	Ecran
<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Pentru a accesa ecranele Setări, reveniți la ecranul de pornire și atingeți pictograma Setări din colțul din stânga sus al ecranului.</li> </ol>	
<ol style="list-style-type: none"> <li>2. Atingeți ușor Setări de bază.</li> </ol>	
<p>Setările de bază sunt împărțite în trei zone. Selectați una dintre opțiuni atingând butonul corespunzător de pe bara de navigare:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Preferințe.</b> Setări opțiunile de timp, gestionați e-mailurile, ajustați aspectul GUI și încărcați logo-ul companiei dvs.</li> <li>• <b>Support.</b> Selecțiile includ: Asistență tehnică, Repornire aplicație, Oprire PC, Deconectare, Trimitere jurnale, Setare dată service, Utilizare suflantă și Kilometraj total. <b>Notă:</b> Unele opțiuni pot fi inaccesibile (gri).</li> <li>• <b>Webcam (opțional, numai NEO+).</b> Porniți și opriți camera web.</li> </ul>	

## Preferințe

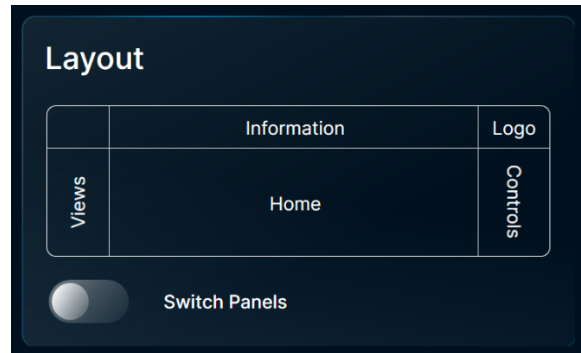
Utilizați setarea Preferințe pentru a seta sau modifica limba, formatul orei, formatul regional, fusul orar, unitățile metrice, pentru a gestiona numele și adresele de e-mail, pentru a modifica aspectul afișajului și pentru a încărca un fișier de imagine logo.

Acțiunea operatorului	Ecran
<p>1. Atingeți <b>Preferințe</b> pe bara de navigare din ecranul Setări de bază.</p>	
<p>2. Gestionați setările de afișare a limbii, orei și unităților metrice:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Pentru a seta sau modifica limba, formatul orei, formatul regional și fusul orar, selectați opțiunile corespunzătoare din meniurile derulante.</li> <li>• Pentru a trece la unități metrice, atingeți comutatorul <b>Utilizare unități metrice</b>.</li> </ul>	
<p>2. Gestionați e-mailurile:</p> <p>Atingeți <b>Manage Emails</b> pentru a gestiona numele și adresele de e-mail.</p> <p>Prin preprogramarea adreselor de e-mail ale personalului dumneavoastră, puteți scurta procesul de încheiere a sesiunii. Acest lucru vă permite să selectați adresele de e-mail dintr-o listă preprogramată și să reduceți timpul petrecut cu introducerea datelor.</p> <p>În ecranul Gestionați e-mailuri, utilizați tastatura de pe ecran pentru a introduce numele și adresa de e-mail ale medicului și atingeți <b>Adăugați</b>.</p>	

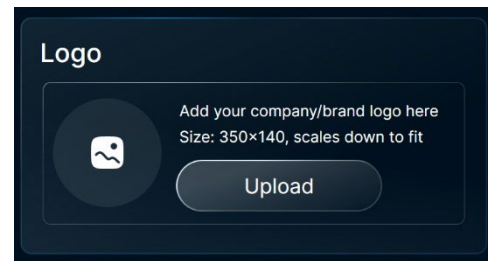
### Ațiunea operatorului

### Ecran

- Reglați aspectul afișajului:  
AlterG a setat aspectul implicit din fabrică la prima setare din listă.  
Layout-ul implicit prezintă bara de navigare/panou de vizualizare în stânga și panoul de comenzi în dreapta. Pentru a schimba pozițiile acestor panouri, atingeți comutatorul **Comutare panouri**.



- Încărcați logo-ul:  
Pentru a încărca logo-ul companiei sau al mărcii dvs., atingeți **Încărcare**. Selectați și încărcați fișierul imagine. (Dacă a fost încărcată o siglă, numele butonului se schimbă în **Remove**.)  
Formatele de fișier acceptate sunt:  
Logo-ul dvs. va apărea în colțul din dreapta sus al ecranului sesiunii.



- Când ați terminat de făcut ajustări la aceste setări, atingeți **Înapoi** pentru a reveni la ecranul de pornire.

## Asistență - Asistență tehnică

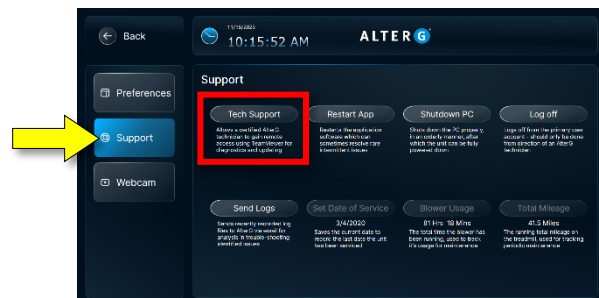
Dacă întâmpinați probleme cu sistemul dumneavoastră Stride Smart și sunteți conectat la Wi-Fi, echipa noastră de service poate obține acces de la distanță și vă poate ajuta să vă depanați unitatea.

Vă rugăm să apelați echipa noastră de service la (510) 270-5900 dacă doriți să le acordați acces de la distanță. Ei vă pot ghida prin procedura de mai jos.

### Ațiunea operatorului

### Ecran

- Pentru a merge la ecranul Asistență, atingeți **Asistență** în bara de navigare din ecranul Setări.
- Pentru a ajunge la Asistența tehnică, atingeți opțiunea **Asistență tehnică**.

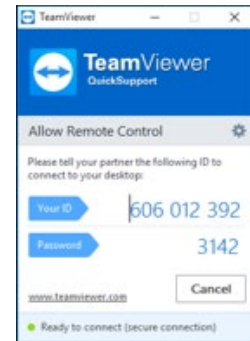


### Acțiunea operatorului

### Ecran

În 5 secunde ar trebui să vedeți o fereastră TeamViewer apărând. După alte 5-10 secunde, câmpurile ID și parolă se vor completa automat.

- Citiți ID-ul și parola tehnicianului dumneavoastră. Acest lucru îi va permite să se conecteze la unitatea dvs. și să controleze ecranul (sau puteți fotografia ecranul și să îl trimiteți prin SMS tehnicianului).



- Când ați terminat, atingeți **Înapoi** pentru a reveni la ecranul inițial.

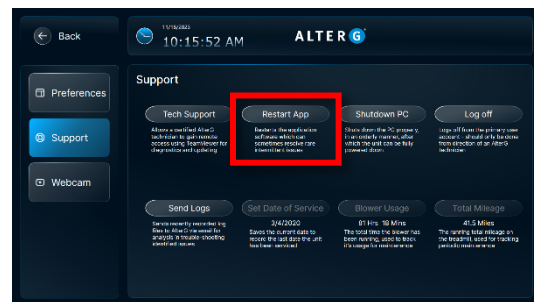
## Asistență - Reporniți App

### Acțiunea operatorului

### Ecran

Dacă întâmpinați probleme cu Stride Smart, este posibil să vă solicităm să reporniți dispozitivul.

Atingeți opțiunea **Restart App** din ecranul Asistență.



## Asistență - Opre PC

Shutdown PC trebuie utilizat numai dacă Stride Smart și banda de alergare Anti-Gravity trebuie oprite. Vă rugăm să opriți unitatea înainte de a deconecta ceva de la perete.

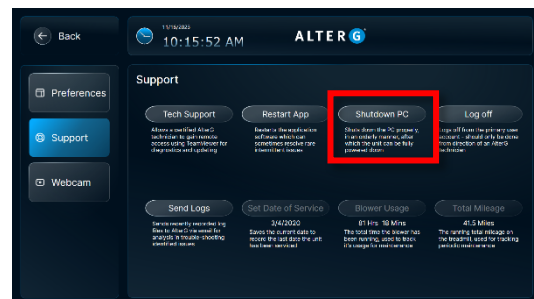
Sistemul va porni automat după ce este conectat din nou la priza de perete.

Calculatorul și afișajele consumă 45 W, ceea ce este mai puțin decât un bec incandescent obișnuit. Deși am proiectat banda de alergare Anti-Gravity pentru a rămâne pornită în permanență, vă recomandăm să opriți unitatea atunci când nu o utilizați frecvent.

### Acțiunea operatorului

### Ecran

Atingeți opțiunea **Opre PC** din ecranul Asistență.

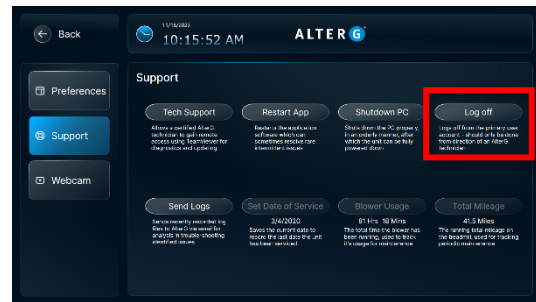


## Asistență - Deconectare

### Acțiunea operatorului

Atingeți opțiunea **Deconectare din** ecranul Asistență.

### Ecran

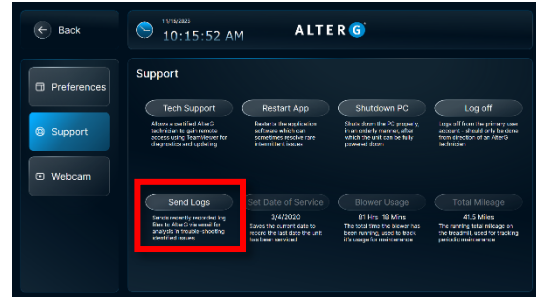


## Asistență - Trimiteți jurnale

### Acțiunea operatorului

Atingeți opțiunea **Trimitere jurnale** din ecranul Asistență.

### Ecran

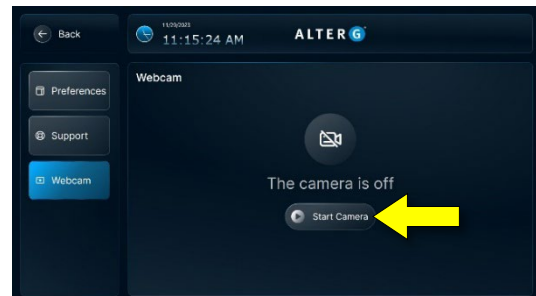


## Webcam (opțional, numai NEO+)

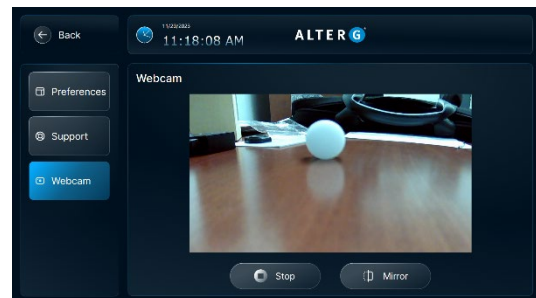
### Acțiunea operatorului

1. Atingeți ușor **Webcam** pe bara de navigare din ecranul Setări.
2. Pentru a porni sau opri camera, atingeți **Start Camera/Stop Camera**.

### Ecran



3. Pentru a trece la modul oglindă, atingeți **Oglindă**. Acest lucru inversează poziția picioarelor utilizatorului.
4. Pentru a opri camera, atingeți **Stop**.



Acțiunea operatorului	Ecran
5. Când ați terminat, atingeți <b>Înapoi</b> pentru a reveni la ecranul inițial.	

## Calibrare

Este posibil să observați diferențe în calibrare față de modelele mai vechi ale benzilor de alergare Anti-Gravity. Am implementat un proces de calibrare mai inteligent, care poate cauza:

- Proces de calibrare mai rapid
- Presiune mai puternică în procesul de calibrare
- Neponderare mai precisă
- O incapacitate de a cântări fiecare pacient la 20%

Incapacitatea de a reduce greutatea corporală a unui utilizator la 20% este rezultatul unei precizii sporite în timpul procesului inițial de calibrare. Dacă banda de alergare antigrațională nu poate reduce greutatea corporală a utilizatorului la 20% în timpul calibrării, îi va permite acestuia să se descarce doar până la cel *mai mic* punct precis al greutății corporale. (adică, dacă un pacient este limitat la 37% greutate corporală, aceasta înseamnă că în timpul calibrării banda de alergare antigrațională nu a putut coborî sub 37%). Câțiva factori care pot cauza acest lucru și nu ar trebui să fie îngrijorător decât dacă persistă la toți utilizatorii.

Următoarele pot provoca o incapacitate de a reduce greutatea corporală la 20%:

- Deplasarea utilizatorului în timpul procesului de calibrare
- Compoziția corporală
- Purtarea de pantaloni scurți vechi (cu scurgeri, rupturi sau găuri)
- Pungă veche (cu scurgeri, rupturi sau găuri)
- Purtarea de pantaloni scurți care nu sunt potriviți corespunzător individului
- Închiderea incompletă a pantalonilor scurți la geantă

## Conectivitate Wi-Fi

Banda de alergare Anti-Gravity este compatibilă cu Wi-Fi și poate fi configurată la instalare dacă sunt furnizate informații despre rețeaua Wi-Fi.

Conexiunea Wi-Fi poate fi configurată după instalare dacă unitatea dispune de o tastatură USB și de informații despre rețeaua Wi-Fi. Vă rugăm să contactați echipa de service AlterG dacă aveți nevoie de asistență pentru conectarea la rețeaua Wi-Fi.

## Crearea antrenamentelor personalizate AlterG Assistant

Vă puteți crea propriile antrenamente pentru banda de alergare antigravitațională AlterG Pro Slat Belt folosind AlterG Assistant online. După ce creați un antrenament, salvați-l într-un fișier XML și copiați-l pe o cheie USB.

Pentru a încărca și a rula antrenamentul pe banda de alergare, instalați cheia USB în slotul pentru cheie USB de pe consolă și selectați AlterG Assistant pe ecranul sesiunii.

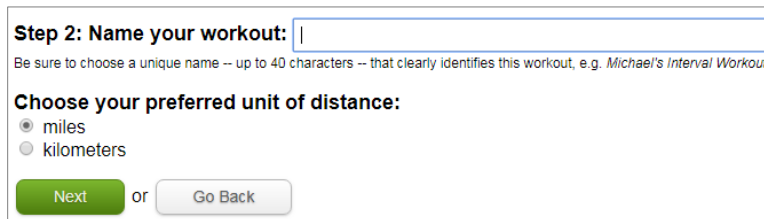
Pentru a crea un antrenament personalizat, vizitați [www.alterg.com/workout-programmer](http://www.alterg.com/workout-programmer) sau <http://rt.alterg.com/test/workout> și urmați pașii de pe ecran:

1. Faceți clic pe butonul **Creați un antrenament nou**.



2. Dați antrenamentului dvs. un nume unic, descriptiv. Dacă creați mai multe antrenamente, puteți identifica cu ușurință antrenamentul dorit din lista de antrenamente create.

Alegeți unitatea de distanță preferată și faceți clic pe butonul **Înainte**. Numele antrenamentului apare în partea de sus a ecranului următor.



**Step 2: Name your workout:**

Be sure to choose a unique name -- up to 40 characters -- that clearly identifies this workout, e.g. *Michael's Interval Workout*.

**Choose your preferred unit of distance:**

miles  
 kilometers

or

3. Pentru a adăuga intervale, introduceți valori în câmpurile furnizate.

**Notă:** Alegeți numai 2 câmpuri din Durata, Viteza și Distanța.

În exemplul de mai jos, intervalul nr. 1 a fost configurat după cum urmează: Durata a fost modificată la 90:00, Viteza a fost modificată la 4.0, iar Distanța a fost lăsată goală. Când a fost adăugat intervalul nr. 1, distanța a fost calculată automat.

Atherton Hills 10-Mile RT					
Total Duration: 90:00					
Total Distance: 6.00 miles					
Interval #	Duration minutes:seconds	Speed mph	Distance miles	Body Weight %	Incline %
1.	90:00	4.0	6.00	100	0
2.	<input type="text" value="90:00"/> minutes:seconds	<input type="text" value="4.0"/> from -10.0 mph to 18.0 mph	<input type="text"/> from 0.1 to 99.9 miles	<input type="text" value="100"/> from 100% to 20%	<input type="text" value="0"/> from 0% to 15%
<input type="button" value="Add This Interval"/>		<input type="button" value="Stop Adding"/>			

4. Repetați pașii 2 și 3 pentru a continua adăugarea intervalelor la antrenament. Când ați terminat de adăugat intervale, faceți clic pe butonul **Stop Adding (Oprire adăugare)**. Este afișat un rezumat al antrenamentului dvs. și aveți posibilitatea de a face ajustări.



**Step 5: Click Save Workout** when you are satisfied.

You can edit an interval you've already added by clicking its #.

You can also add more intervals or get familiar with what the **Action** buttons do...

Finally, you can throw this whole workout away by pressing *Don't Save*.

**Atherton Hills 10-Mile RT**

Total Duration: 165:00  
Total Distance: 9.25 miles

Save Workout
Don't Save

Click a # to edit that interval.

Interval #	Duration <small>minutes:seconds</small>	Speed <small>mph</small>	Distance <small>miles</small>	Body Weight <small>%</small>	Incline <small>%</small>	Actions <small>see below</small>
1	90:00	4.0	6.00	100	0	↑ ↓ ins del
2	45:00	3.0	2.25	100	0	↑ ↓ ins del
3	30:00	2.0	1.00	100	1	↑ ↓ ins del

Add Another Interval

↑ moves the interval up the list.  
↓ moves the interval down the list.  
ins inserts a new interval BEFORE the interval.  
del deletes the interval.

5. Faceți clic pe butonul **Salvare antrenament dacă** sunteți mulțumit. În caz contrar, ajustați după cum este descris mai jos.
  - Coloana de acțiuni:
    - Faceți clic pe **săgeata în sus** pentru a deplasa intervalul selectat cu 1 rând în sus; faceți clic pe **săgeata în jos** pentru a deplasa intervalul selectat cu 1 rând în jos.
    - Faceți clic pe **Ins** pentru a deschide un rând nou deasupra intervalului selectat, astfel încât să puteți introduce un interval nou.
    - Faceți clic pe **Del** pentru a șterge intervalul selectat.
  - Pentru a edita un interval, faceți clic pe butonul cu numărul intervalului, efectuați ajustările dorite și salvați.
  - Pentru a adăuga un nou interval la sfârșit, faceți clic pe butonul **Add Another Interval**, adăugați informațiile dorite și faceți clic pe butonul **Add this Interval**.
  - Faceți clic pe **Nu salvați** dacă doriți să ștergeți întregul antrenament.

6. După ce salvați antrenamentul, apare ecranul Salvare program.
  - Este recomandat să creați un dosar și să salvați toate programele de antrenament în acel dosar.
  - Faceți clic pe butonul **Salvare program** și dați fișierului programului de antrenament un nume unic pentru a-l distinge de alte fișiere de program salvate.

### Save Your New Workout Program

**Step 6: Click *Save Program* to save the program on your hard disk.**

We recommend you **create a new directory to hold all your workout programs**, and save all of them there. By saving programs to your hard disk, you will have a copy of all of your work.

When saving your program, we also recommend you **pick a file name that will help you remember the type of workouts in the program, or who the program is for**. By default, your workout program will be given a unique name based on the current time (to avoid duplicates).

**Step 7: copy the file from your hard disk to a USB key.**  
Be sure to copy it in the root folder, not in a sub-folder.

**Step 8: rename the file on the USB key to something relevant like MyWorkouts.xml.**

The AlterG will not recognize your program unless it is an xml file in the root folder of the USB key.

To ensure success, we recommend you start with an empty USB key.

7. Copiați fișierul de pe hard disk pe o cheie USB. **Notă: Vă recomandăm să utilizați o cheie USB goală.**
8. Redenumiți fișierul de pe cheia USB și asigurați-vă că acesta este salvat în format XML. Faceți clic pe butonul **Continuare**.

### Congratulations!

You've successfully created a P500 data key. Here's [how to use it](#).

Now might be a great time to look at the [Workout Programmer Manual](#) to see the additional features that Workout Programmer provides. When you're ready to try them out, follow the link on the Workout Programmer home page.

Please [let us know if you encountered any problems](#) in creating your first workout program.

[Workout Programmer home](#) (you may want to add it to your bookmarks/favorites)

## AlterG Assistant Antrenamente pre-programate

Programele de antrenament preprogramate AlterG Assistant disponibile sunt enumerate mai jos.

### 20 de minute de alergare la 80% din greutatea corporală (BW)

Secunde	BW%	Înclinare	Viteză (MPH)
015	40	0	0
060	85	0	8
540	80	2	10
300	80	2	11
300	80	2	12

### Combinajie de alergare înainte / mers înapoi

Secunde	BW%	Înclinare	Viteză (MPH)
015	40	0	0

120	85	2	3.1
006	80	0	0
120	80	0	-3
006	80	3	0
180	80	3	8
016	77	0	0
180	77	0	-3
006	75	4	0
120	75	4	9
018	70	0	0
120	70	0	-3
006	70	3	0
060	70	3	10
060	80	0	3

### Combinăție de alergare înainte / mers înapoi

Secunde	BW%	Înclinare	Viteză (MPH)
015	40	0	0
120	85	2	2.9
006	80	0	0
120	80	0	-2.5
006	80	3	0
180	80	3	3.1
006	77	0	0
180	77	0	-2.7
006	75	4	0
120	75	4	3.3
006	70	0	0
120	70	0	-3

### Intervaluri de alergare retro, ritm mediu

Secunde	BW%	Înclinare	Viteză (MPH)
015	40	0	0
120	85	0	-2.5
180	80	0	-4
008	75	0	0
060	75	0	3
008	70	1	0
120	70	1	-4.5
008	80	2	0
060	80	2	3.1
006	70	2	0
060	70	2	-5
008	80	4	0
060	80	4	3.1
006	70	2	0
060	70	2	-6
010	80	5	0
120	80	5	3.1

### Alegare retro, ritm lent

Secunde	BW%	Înclinare	Viteză (MPH)
015	40	0	0
120	55	0	-2
120	50	0	-3.5
120	55	0	-2.8
060	50	0	-4
060	55	0	-3
060	50	0	-4.5
120	55	0	-3.1
060	50	0	-4.5
008	60	0	0
120	60	0	3.1

### Mers retro, ritm mediu

Secunde	BW%	Înclinare	Viteză (MPH)
015	40	0	0
120	85	0	-2.5
300	80	0	-2.7
420	75	0	-3.1
006	85	1	0
060	85	1	3

### Mers retro, ritm lent

Secunde	BW%	Înclinare	Viteză (MPH)
015	40	0	0
120	55	0	-2
300	50	0	-2.3
420	45	0	-2.5
006	55	0	0
060	55	0	2

### Alergare în ritm rapid @ 82% greutate corporală medie (BW)

Secunde	BW%	Înclinare	Viteză (MPH)
015	40	0	0
120	90	2	3.3
300	85	3	8.5
420	80	3	10
006	90	1	3.1

### Alergare ritm mediu / 77% greutate corporală medie (BW)

Secunde	BW%	Înclinare	Viteză (MPH)
015	40	0	0
120	85	1	6.5
300	80	2	7.5
420	75	3	8.5
060	85	0	3

### Alergare în ritm lent la o greutate corporală medie de 50% (BW)

Secunde	BW%	Înclinare	Viteză (MPH)
015	40	0	0
120	55	2	3
300	50	3	5.5
420	45	3	6.5
060	55	0	3

### Interval de mers pe jos/în alergare

Secunde	BW%	Înclinare	Viteză (MPH)
015	45	0	0
060	85	0	3
120	85	2	10
060	85	0	3
120	85	2	10
060	85	0	3
120	85	2	10
060	85	0	3
120	85	2	11
060	85	0	3
120	85	2	11

Secunde	BW%	Înclinare	Viteză (MPH)
060	85	0	3
120	85	2	12
060	85	0	3
120	85	2	12
060	85	0	3

#### Mers, ritm rapid

Secunde	BW%	Înclinare	Viteză (MPH)
015	40	0	0
120	90	2	3.3
300	85	3	3.9
420	80	3	4.1
060	90	1	3.1

#### Mers, ritm mediu

Secunde	BW%	Înclinare	Viteză (MPH)
015	40	0	0
120	85	2	2.7
300	80	3	3.1
420	75	3	3.3
060	85	1	2.7

#### Mers, ritm lent

Secunde	BW%	Înclinare	Viteză (MPH)
015	40	0	0
120	55	2	2
300	50	3	2.3
420	45	3	2.5
060	55	1	2

## Etichete, Locații, Interpretare


Trebuie să citiți și să înțelegeți etichetele de pe banda de alergare antigrațională NEO & NEO+. Etichetele oferă informații privind funcționarea benzii de alergare antigrațională. Urmați toate instrucțiunile de pe etichete pentru o experiență de exerciții sigură și plăcută.

În cazul în care orice etichetă este deteriorată și ilizibilă, contactați imediat AlterG pentru a comanda un înlocuitor.

Locațiile etichetelor sunt indicate în diagrama de mai jos. Urmează o reprezentare grafică și o descriere detaliată a fiecărei etichete.

Etichetele de produs și de fabricație de pe partea din spate și din interiorul structurii benzii de alergare:



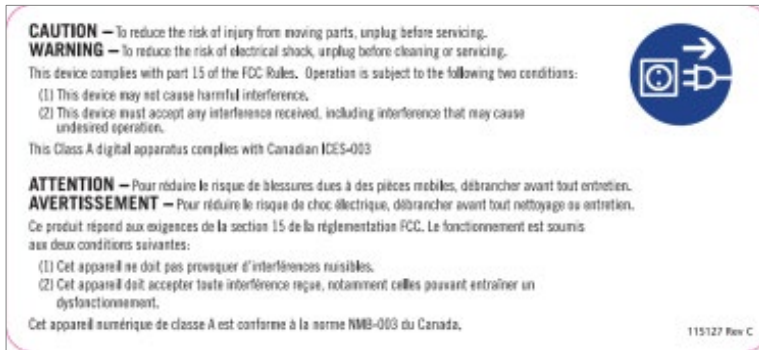
Etichetă	Descriere
<p data-bbox="568 1228 600 1260">#1</p> <div data-bbox="397 1281 771 1533" style="border: 1px solid blue; padding: 5px;">  <p data-bbox="552 1291 763 1512"><b>WARNING:</b> This product can expose you to chemicals including Titanium Dioxide and Carbon Black which are known to the State of California to cause cancer or birth defects or other reproductive harm. For more information, visit <a href="http://www.P65Warnings.ca.gov">www.P65Warnings.ca.gov</a></p> </div>	<p data-bbox="990 1228 1412 1554">Această etichetă este amplasată lângă eticheta produsului pe panoul frontal, lângă baza benzii de alergare Anti-Gravity. Aceasta indică faptul că acest produs vă poate expune la substanțe chimice despre care statul California știe că provoacă cancer sau malformații congenitale sau alte efecte nocive asupra reproducerii.</p> <p data-bbox="990 1564 1412 1627">Pentru mai multe informații, vizitați <a href="http://www.P65Warnings.ca.gov">www.P65Warnings.ca.gov</a>.</p>



### Etichetă

### Descriere

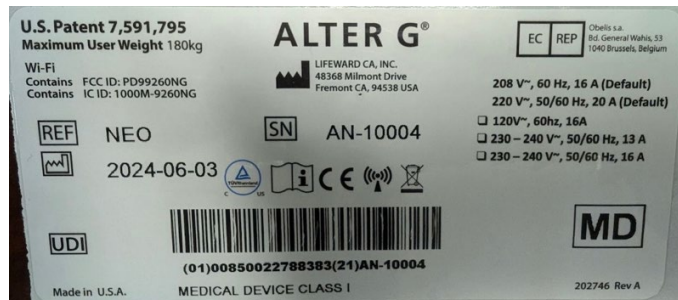
#2



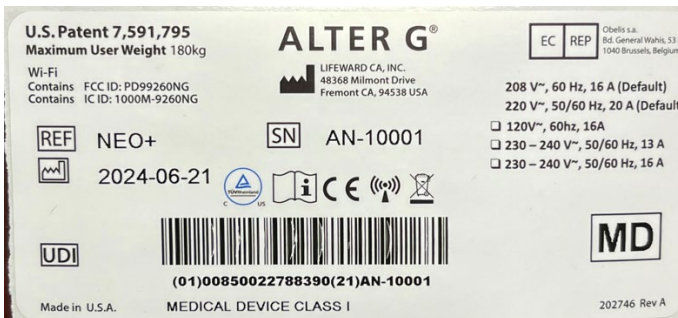
Această etichetă este amplasată pe panoul frontal, lângă baza benzii de alergare Anti-Gravity.

Deconectați întotdeauna banda de alergare înainte de curățare sau întreținere pentru a reduce riscul de rănire din cauza pieselor în mișcare sau a șocurilor electrice.

#3




AlterG produce sistemul. Această etichetă este amplasată pe panoul frontal lângă baza benzii de alergare antigravitațională și identifică numărul de serie și de model al sistemului, precum și cerințele de alimentare și tensiune.



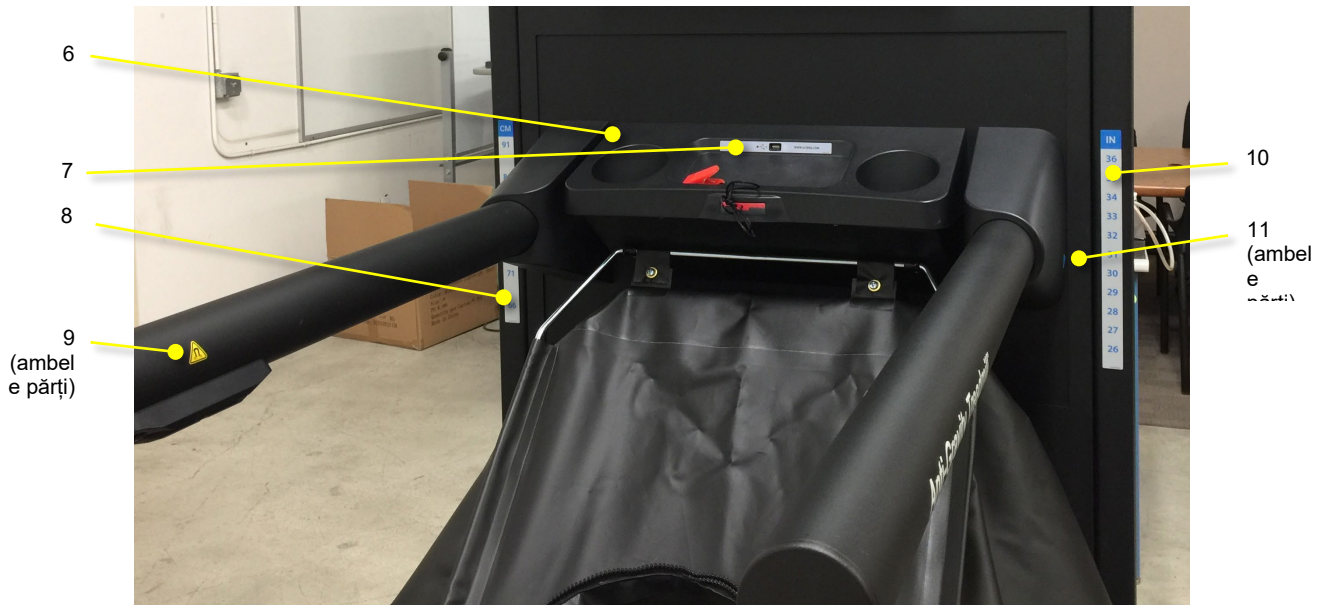
#4



Această etichetă este situată pe partea interioară a panoului frontal și indică o conexiune la pământ. Utilizată pentru referința potențialului zero și protecția împotriva șocurilor electrice.

Etichetă	Descriere
<p data-bbox="565 260 602 287">#5</p> 	<p data-bbox="993 260 1414 667">Această etichetă este amplasată în structura benzii de alergare antigraționale și indică prezența unei tensiuni ridicate în locul respectiv. Dacă vedeți această etichetă, nu vă apropiați și nu dezamblați niciuna dintre componentele la care este atașată. Deoarece tensiunea înaltă poate provoca vătămări grave sau deces, numai un tehnician de service AlterG calificat trebuie să încerce orice reparație.</p>

Referințe pentru utilizator și etichete de siguranță:



**Etichetă**

**Descriere**

#6



Această etichetă de avertizare este amplasată pe consolă și informează utilizatorul să citească manualul înainte de utilizare, avertizează cu privire la magneți și precizia ritmului cardiac.

Cockpit-ul trebuie setat la înălțimea verticală corespunzătoare înainte ca utilizatorul să înceapă exercițiul. Această etichetă este lipită pe partea superioară a consolei cockpitului. Asigurați-vă că urmați aceste instrucțiuni.

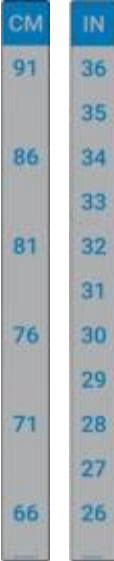


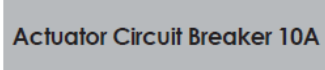
#7



Aceasta este eticheta de contact pentru service. Aceasta este amplasată pe consolă și afișează adresa site-ului AlterG.

De asemenea, indică locația portului USB.

Notă: USB nu este un port de încărcare și nu va alimenta dispozitive. Acesta este destinat exclusiv transferului de date.

Etichetă	Descriere
<p data-bbox="565 258 678 289">#8 și #10</p> 	<p data-bbox="1068 258 1446 420">Aceste etichete sunt amplasate pe stâlpii verticali (eticheta nr. 6 indică centimetrii pe stâlpul din stânga, eticheta nr. 8 indică inch pe stâlpul din dreapta).</p> <p data-bbox="1068 436 1446 598">Atunci când un utilizator setează cabina de pilotaj, înălțimea cabinei de pilotaj poate fi utilizată pentru referințe viitoare.</p>
<p data-bbox="605 888 638 919">#9</p> 	<p data-bbox="1068 888 1446 1018">Această etichetă este amplasată în interiorul balustradei pe ambele părți și marchează locația unui magnet.</p>
<p data-bbox="597 1098 646 1129">#11</p> 	<p data-bbox="1068 1098 1425 1281">Această etichetă este amplasată pe ambele părți ale cabinei de pilotaj, lângă stâlpii verticali și indică înălțimea cabinei de pilotaj setată de utilizator.</p>
<p data-bbox="597 1350 646 1381">#12</p> 	<p data-bbox="1068 1350 1430 1480">Această etichetă este amplasată pe partea din spate a sistemului, lângă modulul de alimentare.</p>

## Întreținere preventivă

Pentru a asigura funcționarea în siguranță și longevitatea benzii de alergare Anti-Gravity, trebuie să efectuați întreținerea periodică. Puteți efectua singur multe sarcini de întreținere; cu toate acestea, este recomandat ca un tehnician AlterG să inspecteze sistemul la fiecare 12 luni.



**ATENȚIE:** Asigurați-vă că banda de alergare Anti-Gravity este oprită și deconectată înainte de a efectua oricare dintre operațiunile de întreținere detaliate mai jos.

## Dezinfecție

### Curățarea și dezinfectarea șorturilor

- Înainte ca utilizatorul să îmbrace sau să scoată pantalonii scurți AlterG's, asigurați-vă că întotdeauna își scoate pantofii. Ținerea pantofilor în picioare în timp ce se îmbracă pantalonii scurți solicită foarte mult cusăturile acestora și va reduce semnificativ durata de viață a pantalonilor scurți.
- În cazul în care orice parte a pantalonilor scurți se uzează, întrerupeți utilizarea.

**Instrucțiuni de spălare:** Spălați de mână sau spălați la mașină pe un ciclu delicat. Când folosiți o mașină de spălat, puneți pantalonii scurți într-o pungă de plasă. Utilizați un detergent blând. Uscați la aer. Nu puneți pantalonii scurți în uscător.

**Notă:** Pantalonii scurți sunt fără latex.

Conținut:

90% nailon elastic

10% Laminare uretanică

Pantalonii scurți AlterG trebuie curățați și dezinfectați în conformitate cu politica clinică permanentă privind îmbrăcămintea pacienților și gradul de risc de expunere. Consultați site-ul CDC pentru cele mai recente orientări privind decontaminarea echipamentelor și a îmbrăcămintei pacienților.

Curățarea standard poate fi efectuată prin scufundarea în compuși antimicrobieni și agitare mecanică. Urmați instrucțiunile pentru agenții de curățare antimicrobieni utilizați atunci când stabiliți timpul și metoda de expunere la decontaminare. Materialul de construcție al pantalonilor scurți AlterG este din neopren și uretan; puteți consulta producătorul agenților de curățare preferați cu privire la adecvarea și instrucțiunile de utilizare. Pantalonii scurți vor tolera expunerea la o soluție de înălbitor de 10%.

Urmați procedurile recomandate de CDC pentru decontaminare în cazul în care pantalonii scurți sunt expuși la deșeuri umane sau sânge sau în cazul în care sunt implicați pacienți cu risc ridicat de infectare sau contaminare microbiană cu risc ridicat. Se recomandă eliminarea pantalonilor scurți după expunerea la deșeuri, sânge sau microorganisme foarte contagioase sau atunci când sunt implicați pacienți cu risc ridicat de infecție.

Expunerea directă a pantalonilor scurți la deșeuri solide (fecale), sânge sau piele ruptă este considerată o situație neobișnuită și poate fi imposibilă dezinfectarea adecvată a pantalonilor scurți în aceste circumstanțe. Pantalonii scurți care sunt expuși la situații cu risc ridicat de contaminare ar trebui să fie retrași de la utilizare în afara utilizatorului imediat și sterilizați între utilizări dacă sunt considerați siguri pentru reutilizare la o anumită persoană. În cazul în care este posibilă o piele ruptă, incontinență sau contaminare microbiană cu risc ridicat, situația trebuie evaluată de la caz la caz.

Se recomandă ca pacienții cu risc ridicat de incontinență urinară sau fecală să poarte lenjerii, scutece și alte mijloace eficiente de amortizare, retenție și absorbție. Evitați să transferați deșeuri sau materii organice infecțioase în interiorul benzii de alergare, deoarece este foarte dificil să eliminați contaminarea organică după ce aceasta este introdusă în interiorul benzii de alergare.

Cateterele urinare și alte dispozitive de stocare a deșeurilor pe bază de conducte și pungi trebuie utilizate cu precauție și conștientizând că mediul intern al benzii de alergare atinge o presiune mai mare decât cea atmosferică. Această diferență de presiune poate presuriza sistemele de catetere, provocând umflarea, scurgerea sau spargerea acestora.

## Curățarea și dezinfectarea sacului și a cadrului

Ștergeți suprafețele învelișului textil al benzii de alergare Anti-Gravity Treadmill și ale structurii tubulare cu o soluție de înălbitor 10% sau cu alți detergenți/dezinfectanți care sunt compatibili cu straturile de uretan și cu peliculele de vopsea pe bază de epoxid și care respectă recomandările CDC pentru dezinfecție. Nu înmuiati suprafețele până la punctul în care soluția de înălbitor începe să curgă. Se recomandă curățarea și ștergerea periodică a suprafețelor după fiecare utilizare. În urma expunerii la agenți infecțioși, curățați suprafețele benzii de alergare conform ghidurilor CDC sau consultați AlterG, Inc. **Notă:** Țesătura sacului nu conține latex.

## Curățare generală și inspecție

Curățarea și inspecția periodică vor contribui la prelungirea duratei de viață a benzii dvs. de alergare Anti-Gravity și la menținerea aspectului acesteia. Cel mai mare factor care contribuie la defectarea benzii de alergare va fi acumularea de murdărie și resturi în interiorul acesteia. Pentru a preveni acest lucru, asigurați-vă că utilizatorii poartă întotdeauna pantofi curați în timp ce fac exerciții. Deoarece banda de alergare este un sistem etanș, prezența murdăriei și a resturilor reduce considerabil longevitatea produsului.

Menținerea curățeniei sistemului va facilita, de asemenea, detectarea oricăror probleme care ar putea fi descoperite abia când este prea târziu. Mai jos sunt prezentate orientări generale privind intervalele de curățare și întreținere. Dacă banda de alergare antigrațională se află într-un mediu murdar sau este utilizată intens, intervalele de curățare și inspecție trebuie să fie mai frecvente. Nu utilizați perii sau detergenți abrazivi; aceștia vor strica și zgâria vopseaua și suprafețele din plastic. De asemenea, nu înmuiati nicio suprafață cu un lichid deoarece componentele electronice sensibile pot fi deteriorate și pot introduce un pericol electric.

### Zilnic

1. Inspectați și îndepărtați orice resturi libere din interiorul sacului.
2. Verificați funcționarea anormală. Asigurați-vă că nu există caracteristici neobișnuite de performanță, cum ar fi:
  - Sunete neobișnuite, cum ar fi șuieratul scurgerilor de aer, de la banda de alergare, suflanta de aer sau sac.
  - Imagini sau mirosuri neobișnuite care par ieșite din comun.
  - Orice caracteristici operaționale care s-au schimbat, cum ar fi viteza redusă a benzii de alergare sau presiunea neregulată sau scăzută a sacului. Rețineți că presiunea scăzută a sacului poate fi cauzată de o calibrare greșită. Asigurați-vă că ați urmat corect pașii de calibrare înainte de a determina că există o problemă de presurizare.
3. Inspectați fermoarele pantalonilor scurți și ale genții pentru a vedea dacă au dinți ruși/lipsiți. **NU UTILIZAȚI** produsul dacă sunt găsite aceste condiții. Dinții ruși ai fermoarului pot ceda, provocând dezumflarea rapidă a sacului în timpul utilizării.

### Săptămânal

1. Verificați starea generală a benzii de alergare.
2. Inspectați sacul pentru a depista rupturi sau scurgeri.
3. Ștergeți suprafețele exterioare cu o cârpă umedă. Acest lucru va ajuta la prevenirea îngălbenirii ferestrelor.
4. Ștergeți geanta și monitorul la nevoie folosind o cârpă din microfibră pentru a evita zgârieturile. **Notă:** Ștergeți monitorul când banda de alergare este oprită. Dacă apăsați pe ecranul tactil când banda de alergare este pornită, puteți activa accidental o funcție.
5. Verificați dacă există fire și cabluri slăbite.
6. Aspirati interiorul sacului prin orificiul de acces din partea superioară a sacului. Puteți poziționa cockpit-ul în poziția cea mai înaltă și să vă târați în interiorul sacului pentru un acces mai bun.

7. Aspirați în jurul bazei benzii de alergare.
8. Verificați dacă scurtele sunt rupte sau găurite. Capacitatea sistemului de a menține presiunea aerului va fi compromisă în cazul scurgerilor care pierd excesiv aer.

### Lunar

1. Scoateți sacul din cadru și aspirați bine interiorul benzii de alergare. Consultați instrucțiunile care urmează.
2. Aspirați praful acumulat pe ecranele situate în interiorul tuburilor de admisie ale suflantei de pe ambele părți ale părții frontale a benzii de alergare.

### Sezonier

Toamna și iarna, climatul mai uscat din multe regiuni ale țării va cauza acumularea de electricitate statică atunci când este utilizată banda de alergare. Pulverizați suprafața de rulare cu un spray staticid pentru a preveni șocurile statice pentru utilizatorii benzii de alergare și pentru a preveni interferențele cu sistemele electronice ale benzii de alergare.

### Geamuri de sac

Ferestrele de pe banda de alergare Anti-Gravity sunt fabricate din poliuretan. Trebuie acordată o atenție deosebită pentru a vă asigura că acestea rămân curate și transparente. Pentru curățarea geamurilor se recomandă detergentul IMAR™ sau Windex®.

**Notă:** Dacă banda dvs. de alergare Anti-Gravity este expusă la soare, este necesar să comandați un detergent special pentru geamuri care conține protecție UV. Pentru o listă cu comercianții cu amănuntul și distribuitorii din zona dumneavoastră, contactați AlterG sau vizitați [Amazon.com](https://www.amazon.com) și comandați detergentul de protecție IMAR™ Strataglass.

### Cum ar trebui să-mi curăț ecranul tactil ?

Atunci când curățați un ecran tactil, este important să știți că acesta este sensibil la substanțele chimice, la fel ca o pereche de ochelari cu lentile din plastic (de obicei policarbonat cu un strat de reducere a strălucirii). De fapt, kitul de curățare furnizat cu o pereche de astfel de ochelari este perfect pentru curățarea în siguranță a ecranului tactil; acesta include de obicei o cârpă din microfibră și o soluție de curățare delicată și costă de obicei aproximativ 10 USD.

### Instrucțiuni de curățare

- Utilizați o cârpă moale, fără scame. Recomandăm în special cârpa de curățat lentile din microfibră 3M pentru curățarea panourilor tactile fără a avea nevoie de un detergent lichid. Materialul poate fi utilizat uscat sau ușor umezit cu un detergent blând sau etanol. Asigurați-vă că cârpa este doar ușor umedă, nu udă.
- Nu utilizați niciodată produse de curățare acide sau alcaline (cu pH neutru) sau substanțe chimice organice, cum ar fi diluant pentru vopsele, acetonă, toluen, xilen, alcool propilic sau izopropilic sau kerosen. Produsele de curățare adecvate sunt disponibile în comerț și preambalate pentru utilizare; un exemplu de astfel de produs este Klear Screen™ sau mărci disponibile în comerț, cum ar fi Glass Plus® Glass and Surface Cleaner produs de Reckitt-Benckiser. Utilizarea unor produse de curățare incorecte poate duce la afectarea vizuală a ecranului tactil și la deteriorarea funcționalității.
- Nu aplicați niciodată detergent direct pe suprafața ecranului tactil; dacă vărsați detergentul pe ecranul tactil, absorbiți-l imediat cu o cârpă absorbantă.
- Atunci când utilizați un detergent, evitați contactul cu marginile filmului sau ale sticlei și cu coada flexibilă.
- Ștergeți ușor suprafața; dacă există o textură de suprafață direcțională, ștergeți în aceeași direcție ca textura.

**Notă:** Majoritatea produselor conțin 1-3% alcool izopropilic în volum, care se încadrează în limitele acceptabile pentru curățarea panourilor tactile rezistive.

**Atenție:** Multe produse conțin amoniac, fosfați sau etilenglicol, care **nu** sunt **ACCEPTABILE**; verificați cu atenție eticheta cu conținutul produsului.

## Întreținerea sacului

- Verificați dacă există scurgeri în sac și observați orice sunete anormale de șuierat. O scurgere mică prin pantaloni scurți și fermoar este normală. Dacă aceasta sau alte scurgeri afectează capacitățile de presiune maximă ale benzii de alergare Anti-Gravity, contactați AlterG pentru depanare și asistență.
- Lubrifiați fermoarul de pe pungă, după cum este necesar, folosind un lubrifiant pentru fermoar. Țineți întotdeauna obiectele ascuțite departe de geantă.
- Examinați fermoarul de pe pungă pentru a depista dinți de fermoar slăbiți sau lipsă. Nu o folosiți dacă lipsesc dinții, deoarece se poate produce o depresurizare rapidă prin cedarea fermoarului sub presiune.
- Pentru a asigura întreținerea interiorului benzii de alergare Anti-Gravity, poate fi necesar să scoateți sacul de la bază. Se recomandă ca acest tip de întreținere să fie efectuat la sfârșitul zilei. Atunci când sacul este atașat din nou, spuma care formează o închidere etanșă între sac și bază are nevoie de timp pentru a se extinde și a se închide din nou. Procedura de îndepărtare a sacului pentru curățare este descrisă mai jos.

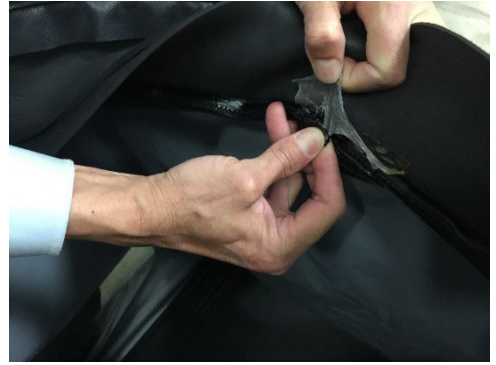
## Înlocuirea turnului Conning

1. Opriti și scoateți din priză banda de alergare Anti-Gravity.
2. Puteți suspenda sacul pentru un acces mai bun prin fixarea sacului la cabina de pilotaj și apoi ridicarea sau coborârea cabinei de pilotaj.
3. Întoarceți partea interioară a turnului de control și localizați fermoarul de fixare.





4. Îndepărtați banda care acoperă fermoarul. Asigurați-vă că banda este îndepărtată complet de pe fermoarul de pe pungă.



5. Desfaceți fermoarul pe toată circumferința pentru a elibera turnul de control.



6. Introduceți capătul fermoarului sacului în trapa fermoarului turnului de observație, asigurându-vă că este introdus complet și că dinții de pe ambele jumătăți ale fermoarului sunt aliniați.



7. Trageți cu grijă fermoarul de la turnul de comandă la pungă, asigurându-vă că toți dinții sunt bine îmbinați. Atunci când cele două părți sunt complet conectate, va exista un spațiu foarte mic la capătul fermoarului.



- 
8. Lipiți partea interioară a fermoarului cu pansamentul de ajutor la rupere 109163 3"x3" sau cu banda de ajutor la rupere 107588 1-1/2" (3"- 4 " lungime) pentru etanșare. Asigurați-vă că spațiul este complet acoperit.



## Procedura de îndepărtare a sacului pentru curățare

Pentru a asigura întreținerea interiorului benzii de alergat antigraitaționale NEO & NEO+, poate fi necesar să scoateți sacul din baza benzii de alergat. Urmăți pașii din această secțiune pentru a scoate, curăța interiorul și înlocui sacul.

### Îndepărtarea sacului și curățarea benzii de rulare

1. Opriți și scoateți din priză banda de alergare Anti-Gravity.
2. Puteți suspenda sacul pentru un acces mai bun prin fixarea sacului la cabina de pilotaj, apoi ridicarea și coborârea cabinei de pilotaj.



3. Localizați barele de reținere a sacului pe cadru. Sunt prezentate barele de pe părțile laterale și din spate. Veți îndepărta aceste trei bare. Poate fi cel mai ușor să începeți cu bara din spate.



4. Folosind o cheie tubulară cu o mufă de 10 mm, deșurubați elementele de fixare de pe standoffs.



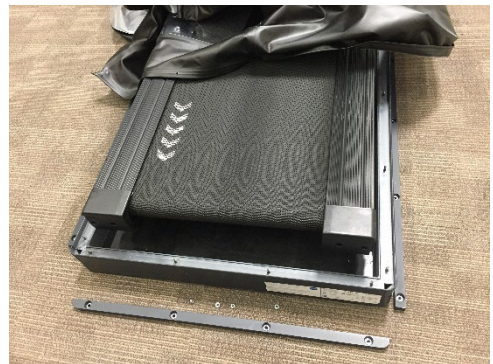
5. Scoateți complet barele din cadru și puneți-le deoparte împreună cu elementele de fixare.



6. Ridicați baza sacului de pe standoffs.

Rețineți că este posibil să nu fie necesar să îndepărtați atât partea din față, cât și cea din spate pentru a curăța întreaga bandă de alergare. Îndepărtarea capătului din spate și a ambelor părți ar trebui să fie suficientă. De obicei, este mai bine să lăsați partea din față a sacului atașată la cadru.

După cum se arată în a doua fotografie, geanta a fost eliberată pe ambele părți și pe spate. Partea din față a geții rămâne atașată.



7. Aspirați temeinic toate suprafețele la care puteți ajunge. Treceți cât mai mult posibil sub banda de alergare.

Curățați partea din spate a benzii de alergare, unde se adună murdăria și resturile.



8. De asemenea, puteți verifica dacă suprafața benzii de rulare prezintă resturi sau scurgeri de lichide. Banda de rulare se mișcă liber atunci când o rostogoliți cu mâna.



### Reatașarea sacului

1. Reatașați sacul, aliniind orificiile cu standoff-urile corespunzătoare de pe cadru.



- 
2. Înlocuiți barele de fixare a sacului pe cadru. Înlocuiți și strângeți manual toate elementele de fixare. Asigurați-vă că acestea sunt strânse. **Nu strângeți prea tare.**



## Apendicele A: Specificațiile benzii de alergare antigraționale

<b>Performanță</b>	<p><b>Capacitatea de greutate a utilizatorului:</b> 80lbs (36kg) - 400lbs (180kg)</p> <p><b>Ajustarea intervalului de greutate corporală:</b> Până la 20% din greutatea corporală a utilizatorului, în trepte de 1% (este posibil ca utilizatorii de peste 350lbs (159kg) să nu obțină o reducere de 20% a greutății)</p> <p><b>Înălțimea utilizatorului:</b> 5 ft.(154cm) - 6ft 3" (190cm)</p> <p><b>Intervalul de viteză:</b> -3 - 10 mph (-4,8 - 16 km/oră), <b>Intervalul de înclinare:</b> 0 - 15<sup>0</sup></p>
<b>Dimensiuni</b>	<p><b>Lungime:</b> 84" (213cm)</p> <p><b>Lățime:</b> 38" (97cm)</p> <p><b>Suprafața de rulare:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• 22" (56cm) lățime</li> <li>• 62" (158cm) lungime</li> </ul> <p><b>Covor de cauciuc:</b> 4ft (1.2m) × 9ft (2.7m)</p> <p><b>Greutate:</b> 550lbs (249kg), aproximativ</p>
<b>Dimensiuni recomandate ale camerei</b>	<p>Asigurați o amprentă de cel puțin 3,7 m (12 ft) lungime și 2,4 m (8 ft) lățime pentru o distanță adecvată în jurul benzii de alergare. Lăsați cel puțin 0,5 m (20 inch) de spațiu în fața unității pentru accesul la panoul de pornire/oprire și la panoul electronic.</p> <p><b>Notă:</b> La cea mai mică înălțime și la setările de presiune ridicată, sacul se poate extinde cu până la ~10" (25cm) pe fiecare parte.</p> <p>Verificați înălțimea tavanului pentru a vă asigura că utilizatorii nu se vor lovi cu capul de tavan în timpul alergării. Suprafața de alergare se află la ~6" (15 cm) de sol.</p>
<b>Mediu</b>	<p><b>Condiții de funcționare:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Temperatura ambientală: 55°F la 84°F (13°C la 29°C)</li> <li>• Umiditate relativă: 20% până la 95%</li> </ul> <p><b>Condiții de transport și depozitare:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Intervalul de temperatură: 0°F la 120°F (0°C la 49°C)</li> <li>• Umiditate relativă: 20% până la 95%</li> </ul>

<p><b>Evaluări electrice</b></p>	<p><b>Cerințe de alimentare NEO:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Recomandat: 120 VAC 20A, 50/60 Hz</li> <li>• Interval de tensiune AC operațională; 110 - 130 VAC*, 50/60 Hz</li> </ul> <p>*La valori mai mici decât cele recomandate de 120 volți/20 A, capacitatea sistemului de a reduce greutatea corporală la 20% sau de a atinge cele mai mari viteze poate fi compromisă.</p> <p><b>Amplasare:</b> Instalați partea din față a benzii de alergare la mai puțin de 3,7 m (12 ft) de priza electrică.</p> <p><b>Conexiune electrică (SUA):</b> 120V: circuit de 20 amperi, priză NEMA 5-20R</p> <p><b>Configurație internațională:</b> Banda de alergare AlterG are o priză IEC 60320 C20 pentru intrarea de alimentare. Fiecare unitate este livrată cu o fișă IEC 60320 C19 corespunzătoare și o fișă de perete adecvată pentru țara desemnată. Ștecherul corespunzător trebuie atașat la cablul de alimentare al benzii de alergare folosind următoarea schemă de conectare a firelor:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Conductor alb: Neutru</li> <li>• Conductor negru: Linie</li> <li>• Conductor de împământare: Verde/galben</li> </ul> <p><b>Cerințe de alimentare NEO+:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Recomandat: 220 VAC 20A, 50/60 Hz</li> <li>• Interval de tensiune AC operațională; 200 - 240 VAC*, 50/60 Hz</li> </ul> <p>*La valori mai mici decât cele recomandate de 220 volți/20 A, capacitatea sistemului de a reduce greutatea corporală la 20% sau de a atinge cele mai mari viteze poate fi compromisă.</p> <p><b>Localizare:</b> Instalați partea din față a benzii de alergare la mai puțin de 3,7 m (12 ft) de priza electrică.</p> <p><b>Conexiune electrică (SUA):</b> 220V: circuit de 20 amperi, priză NEMA 6-20R</p> <p><b>Configurație internațională:</b> Banda de alergare AlterG are o priză IEC 60320 C20 pentru intrarea de alimentare. Fiecare unitate este livrată cu o fișă IEC 60320 C19 corespunzătoare și o fișă de perete adecvată pentru țara desemnată. Ștecherul corespunzător trebuie atașat la cablul de alimentare al benzii de alergare folosind următoarea schemă de conectare a firelor:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Conductor albastru: Neutru</li> <li>• Conductor maro: Linie</li> <li>• Conductor de împământare: Verde/galben</li> </ul>
----------------------------------	---



<p><b>Utilizare software, acces USB și conectivitate wireless</b></p>	<p><b>Notă:</b> Banda de alergare antigravitațională AlterG rulează pe o platformă Windows personalizată și este conținută într-un shell de comandă protejat. Acest lucru împiedică un utilizator să iasă din aplicație pentru a accesa sistemul de operare și a introduce modificări sau hack-uri.</p> <p>Banda de alergare poate colecta date de sesiune care pot fi exportate de pe dispozitiv. Datele de sesiune nu conțin informații medicale personale (PHI).</p> <p>Datele sesiunii pot fi exportate utilizând portul USB atunci când nu este disponibil wi-fi. Utilizatorii nu trebuie să introducă niciodată un stick USB de proveniență necunoscută în acest port.</p> <p>Datele de sesiune sunt, de asemenea, disponibile pentru export utilizând o aplicație de e-mail încorporată (Mailgun) și o conexiune wi-fi la produs. Mailgun este o platformă securizată certificată în cadrul EU-US Privacy Shield și este conformă cu GDPR. Mailgun are servere locale atât în SUA, cât și în UE și direcționează traficul către serverul corespunzător în funcție de domeniul inițiatorului.</p> <p>AlterG menține un document MDS2 disponibil de la AlterG cu privire la conectivitatea wi-fi securizată.</p>												
<p><b>Conformitate</b></p>	<p>Benzile de alergare antigravitaționale AlterG sunt dispozitive medicale de clasa I și au fost testate și sunt conforme cu următoarele standarde:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• IEC 60601</li> <li>• CAN/CSA-C22.2</li> <li>• CAN/CSA-C22.2</li> </ul> <table border="1" data-bbox="488 1039 1323 1165"> <thead> <tr> <th>Produs</th> <th>GMDN</th> <th>GTIN (14 cifre)</th> <th>UE UDI-DI de bază</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>NEO</td> <td>61495</td> <td>850022788062</td> <td>0850022788Neo7A</td> </tr> <tr> <td>NEO+</td> <td>61495</td> <td>850022788390</td> <td>0850022788Neo+3R</td> </tr> </tbody> </table>	Produs	GMDN	GTIN (14 cifre)	UE UDI-DI de bază	NEO	61495	850022788062	0850022788Neo7A	NEO+	61495	850022788390	0850022788Neo+3R
Produs	GMDN	GTIN (14 cifre)	UE UDI-DI de bază										
NEO	61495	850022788062	0850022788Neo7A										
NEO+	61495	850022788390	0850022788Neo+3R										

## Anexa B: Opțiuni și accesorii

Vă rugăm să vizitați site-ul AlterG sau să contactați reprezentantul dumneavoastră de vânzări AlterG pentru opțiunile disponibile și pentru comenzi.

## Apendicele C: Rezolvarea problemelor

În majoritatea cazurilor, reparațiile la banda de alergare Anti-Gravity trebuie efectuate de un tehnician calificat AlterG. Contactați reprezentantul AlterG sau solicitați reparații la CS@golifeward.com.

Înainte de a solicita ajutorul unui tehnician de reparații, puteți depana problemele și, eventual, le puteți rezolva.

### Reparații

Rețineți următoarele pentru a vă putea ajuta cât mai repede posibil.

- Care este numărul de serie al benzii de alergare Anti-Gravity? Eticheta producătorului este situată pe baza benzii de alergare.
- Ce s-a întâmplat înainte de apariția problemei?
- Problema a apărut în mod neașteptat?
- Problema s-a înrăutățit în timp?
- Dacă auziți un zgomot neobișnuit, de unde provine zgomotul?
- Folosea cineva banda de alergare în momentul în care a apărut problema?
- Notați orice alte simptome care ar putea fi relevante.
- Ecranul afișează mesaje de eroare?

### Presiunea aerului

Dacă se simte o presiune necorespunzătoare în timpul unei sesiuni de antrenament, verificați pantalonii scurți și sacul unității pentru scurgeri. Dacă problemele de presiune persistă, contactați AlterG.

### Banda de alergare

1. Roată liberă: Puntea benzii de alergat nu se blochează și se va mișca dacă este împinsă. Când se trage E-Stop, banda de alergare ar trebui să se poată mișca liber.
2. Banda de alergare nu se va mișca până când nu porniți interfața cu utilizatorul. Dacă cureaua benzii de alergare se mișcă într-o altă situație, contactați imediat AlterG. Dacă banda de alergare nu se mișcă în timpul funcționării, testați alte funcții, cum ar fi înclinarea. Dacă funcționează, verificați ecranul pentru orice mesaj de eroare. Înregistrați orice mesaj de eroare de sistem și contactați AlterG.

### Scurgeri

Dacă materialul genții sau al pantalonilor scurți este rupt sau dacă dinții fermoarului sunt ruși sau lipsesc, întrerupeți utilizarea și contactați AlterG.

### Erori de sistem

Software-ul benzii de alergare Anti-Gravity Treadmill are o verificare integrată a erorilor pentru a se asigura că toate sistemele funcționează în conformitate cu specificațiile. Dacă este detectată o eroare, se afișează mesajul "Unexpected Error", urmat de o descriere a erorii detectate. Dacă vedeți acest mesaj, notați mesajul de eroare și o descriere a circumstanțelor în care a apărut.

Eroarea poate fi rezultatul unei anomalii neașteptate care poate apărea în dispozitivele complexe controlate de computer. Dacă acesta este cazul, întrerupeți alimentarea de la consola de afișare. Acest lucru poate șterge eroarea și corecta problema. Dacă eroarea persistă, contactați AlterG. Notați circumstanțele în care apare eroarea și codul de diagnosticare.

## Anexa D: Declarație CEM

### **Avertisment:**

- Banda de alergare Anti-Gravity este un ECHIPAMENT ELECTRIC MEDICAL și necesită precauții speciale privind CEM și trebuie să fie instalată și pusă în funcțiune în conformitate cu informațiile privind CEM furnizate în acest manual.
- Echipamentele de comunicații RF portabile și mobile pot afecta banda de alergare Anti-Gravity Treadmill
- Utilizarea de accesorii, transductoare și cabluri, altele decât cele specificate de AlterG Inc., poate duce la creșterea EMISIILOR sau la scăderea IMUNITĂȚII ECHIPAMENTULUI.
- Acest ECHIPAMENT nu ar trebui să fie utilizat lângă sau suprapus cu alte echipamente și că, dacă este necesară utilizarea lângă sau suprapusă, ECHIPAMENTUL ar trebui să fie observat pentru a verifica funcționarea normală în configurația în care va fi utilizat.

## Apendicele E: Garanție

Banda dvs. de alergare Anti-Gravity este acoperită de următoarea garanție:

- Un an pentru piese și manoperă pentru întreaga mașină.

Garanție: Lifeward CA garantează clientului că banda de alergare Anti-Gravity este lipsită de defecte de fabricație pentru o perioadă de un (1) an de la data achiziției originale. Garanția nu acoperă daunele sau defecțiunile echipamentului datorate utilizării necorespunzătoare, deteriorării cauzate de utilizator sau de alte persoane, sau nerespectării cerințelor de mediu, electrice și de întreținere descrise în manualul de utilizare al benzii de alergat Anti-Gravity. Orice modificare, dezasamblare și mutare de către client fără supravegherea serviciului Lifeward CA sau transferul de proprietate al benzii de alergat Anti-Gravity anulează garanția și garanția extinsă. Vă invităm să contactați echipa noastră Customer Success pentru a ne permite să vă facilităm procesul în orice circumstanță.

Garanție extinsă:

Lifeward CA oferă o garanție extinsă pe o bază anuală pentru banda de alergare Anti-Gravity, după cum urmează:

Dacă achiziționați Garanția extinsă în momentul cumpărării, Lifeward CA vă va oferi o (1) verificare gratuită de întreținere preventivă și service de către un tehnician calificat la sfârșitul primului an de utilizare.

O garanție extinsă poate fi achiziționată după vânzarea și instalarea AlterG. Pentru mai multe informații, contactați reprezentantul dvs. autorizat sau Lifeward CA.

În timpul perioadei de garanție sau a perioadei de garanție extinsă, Lifeward CA sau tehnicianul său de service autorizat va diagnostica și repara banda de alergare Anti-Gravity, inclusiv piesele și manopera. Serviciul poate varia de la apeluri telefonice și e-mailuri la vizite de service la fața locului, după cum este necesar. Dacă alegeți să nu achiziționați o garanție extinsă de la AlterG, veți fi facturat la tarifele curente pentru piese și manoperă, plus orice deplasare și/sau transport necesare pentru orice service al produsului după expirarea garanției inițiale de un (1) an.

Nici garanția și nici garanția extinsă nu acoperă pierderile de oportunități de afaceri cauzate de scoaterea din funcțiune a benzii de alergat Anti-Gravity și nici garanția și nici garanția extinsă nu acoperă daunele sau defecțiunile echipamentului cauzate de utilizarea necorespunzătoare și de alte daune cauzate de utilizator. Aceasta include nerespectarea cerințelor de mediu și electrice, precum și a protocoalelor de întreținere descrise în Manualul de utilizare al benzii de alergat Anti-Gravity. Orice modificare a benzii de alergare Anti-Gravity de către client anulează garanția. Dacă trebuie să dezasamblați banda de alergare Anti-Gravity pentru a o muta, dacă faceți acest lucru fără un tehnician calificat Lifeward CA, garanția va fi de asemenea anulată.